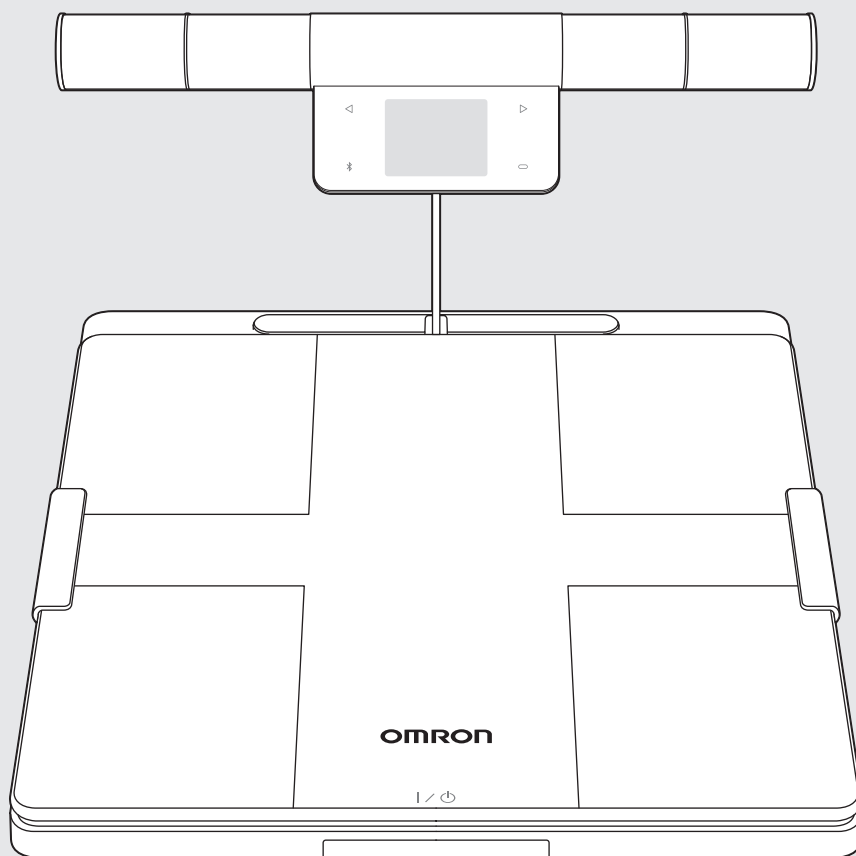


OMRON



VIVA 360+ Smart Scale
Model BCM-750

INSTRUCTION MANUAL

Pèse-personne intelligent VIVA 360+
Modèle BCM-750

MANUEL D'INSTRUCTIONS

Table of Contents

Introduction	EN2
Safety Instructions	EN2
Intended Use/Indications for Use	EN2
Receiving and Inspection.....	EN2
Symbols Glossary.....	EN2
Important Safety Information	EN2
1. How To Use	EN4
1.1 Package Contents.....	EN4
1.2 Know Your Device	EN4
1.3 Installing Batteries.....	EN5
1.4 Initial Settings.....	EN6
1.5 For Accurate Measurement	EN8
1.6 Taking a Measurement	EN10
1.7 Automatic Transfer of Readings.....	EN15
1.8 Checking Your Readings Using the Compatible OMRON App	EN16
1.9 Measuring Weight Only.....	EN16
1.10 Measuring without Recording (Guest Mode)	EN17
1.11 Selecting the Personal Number Manually Before Measurement	EN18
2. Settings	EN19
2.1 User Settings/Display Settings/Deleting Data	EN19
2.2 Replacing the Batteries.....	EN21
2.3 Restoring the Unit to Factory Settings	EN21
2.4 Performing Initial Settings on the Unit.....	EN22
2.5 Registering Personal Data on the Unit	EN23
3. Error Messages and Troubleshooting	EN24
3.1 Error Messages	EN24
3.2 Troubleshooting.....	EN25
4. Maintenance	EN27
4.1 Maintenance.....	EN27
4.2 Storage.....	EN27
5. Specifications	EN28
5.1 Specifications.....	EN28
5.2 Important Information regarding Electromagnetic Compatibility (EMC).....	EN29
6. Limited Warranty	EN30
7. FCC/ISED Statement	EN30
8. Information on Body Composition	EN31
8.1 Information on Body Composition.....	EN31
8.2 Measurement Results Interpretation Diagrams	EN33

Introduction

Thank you for purchasing the OMRON VIVA 360+ Smart Scale.

This device is intended for measuring and displaying the following body composition parameters.

Safety Instructions

This instruction manual provides you with important information about the OMRON VIVA 360+ Smart Scale. To ensure the safe and proper use of this device, READ and UNDERSTAND all of these instructions.

If you do not understand these instructions or have any questions, contact 1-800-634-4350 before attempting to use this device.

Intended Use/Indications for Use

The OMRON VIVA 360+ Smart Scale is intended to be used to calculate and display the estimated value of body fat percentage, subcutaneous fat percentage, skeletal muscle percentage, resting metabolism, body water percentage, bone mass, fat free mass and visceral fat levels using the BI (Bioelectrical Impedance) method and indicates the BMI (Body Mass Index).

The OMRON VIVA 360+ Smart Scale is intended to be used by healthy individuals in the age range of 18 to 80 years for the subcutaneous fat percentage and visceral fat level. The age range for body fat percentage, skeletal muscle percentage, resting metabolism, body water percentage, bone mass and fat free mass are intended to be used by healthy individuals between the age of 6 to 80 years. The device is intended for multiple-patient, multiple-use.

Receiving and Inspection

Remove this device and other components from the packaging and inspect for damage. If this device or any other components are damaged, DO NOT USE and contact 1-800-634-4350.

Symbols Glossary

For symbol information, visit: OmronHealthcare.com/symbols-glossary

Important Safety Information

Read the Important Safety Information in this instruction manual before using this device.

Follow this instruction manual thoroughly for your safety.



Warning

Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.

- Never use this unit in combination with medical electronic devices such as:

- ① Medical electronic implants such as pacemakers.
- ② Electronic life support systems such as an artificial heart/lung.
- ③ Portable electronic medical devices such as an electrocardiograph.



This unit could cause these devices to malfunction, posing a considerable health risk to users of these devices.

- DO NOT use the unit on slippery surfaces, such as a wet floor.
- DO NOT tip, drop, or subject the unit to intense impact.
- DO NOT jump on the unit. Doing so may cause you to fall or slip, resulting in serious injury.
- DO NOT use the unit when your body and/or feet are wet, such as after taking a bath or shower.
- DO NOT step on the edges, display area, or display unit holder of this unit because you may lose your balance and fall, resulting in serious injury.
- Persons with disabilities or persons who are physically frail should be assisted by another person when using this unit to prevent falling when stepping on and off the unit.

Data Transmission

- This product emits radio frequencies (RF) in the 2.4 GHz band. DO NOT use this product in locations where RF is restricted, such as on an aircraft or in hospitals.

**Caution**

Indicates a potentially hazardous situation which, if not avoided, may result in minor or moderate injury to the user or patient, or cause damage to the equipment or other property.

- Consult with your physician or healthcare provider before beginning a weight reduction or exercise program.
- Keep the unit out of the reach of infants, toddlers and children.
- DO NOT attempt to disassemble, modify or repair the unit.
- DO NOT place the unit on a cushioned floor surface such as a carpet or mat because the measurement may not be accurate.
- Step onto the unit with bare feet when measuring.
- This unit is not for professional use. DO NOT use this unit in hospitals or other medical facilities.
- Remove the display unit from main unit before stepping on the main unit.
- DO NOT use this unit with other medical electrical (ME) equipment simultaneously. This may result in incorrect operation of the devices and/or cause an inaccurate reading.
- During measurement, make sure that no mobile device or any other electrical device that emits electromagnetic fields is within 12 inches (30 cm) of this device. This may result in incorrect operation of the device.
- OMRON recommends waiting for approximately 2 hours for the unit to warm up or cool down when the unit is used in an environment within the temperature specified as operating conditions after it is stored either at the maximum or at the minimum storage temperature. For additional information of operating and storage/transport temperature, refer to section 5.

Battery Usage

- Replace worn batteries with new ones immediately.
- ONLY use 4 "AA" alkaline batteries with the unit. DO NOT use other types of batteries. DO NOT use new and used batteries together. Replace all 4 batteries at the same time.
- DO NOT use different types of batteries together.
- Remove the batteries if the unit will not be used for 3 months or more.
- DO NOT use batteries after their expiration date.

Data Transmission

- DO NOT replace the battery while your measurement result is being transferred to your smart device. This may result in the incorrect operation of the unit and failure to transfer your measurement result.
- DO NOT place integrated circuit cards, magnets, metal objects, or other devices that emit electromagnetic fields near the unit while your measurement result is being transferred to your smart device. This may result in the incorrect operation of the unit and failure to transfer your measurement result.

**About a wireless communication interference**

The **Bluetooth®** option in the product is used to connect to dedicated apps on mobile devices to synchronize date/time data from mobile device to the product, and to synchronize measurement data from the product to mobile device. Further handling of the data on the mobile device is up to the user's discretion. This product operates in an unlicensed ISM band at 2.4 GHz where any third party can intercept the radio waves, willfully or accidentally, for any unknown purpose. In the event this product is used near other wireless devices such as microwave and wireless LAN, which operate on the same frequency band as this product, there is a possibility that interference may occur. If interference occurs, stop the operation of the other devices or relocate this product away from other wireless devices before attempting to use it.

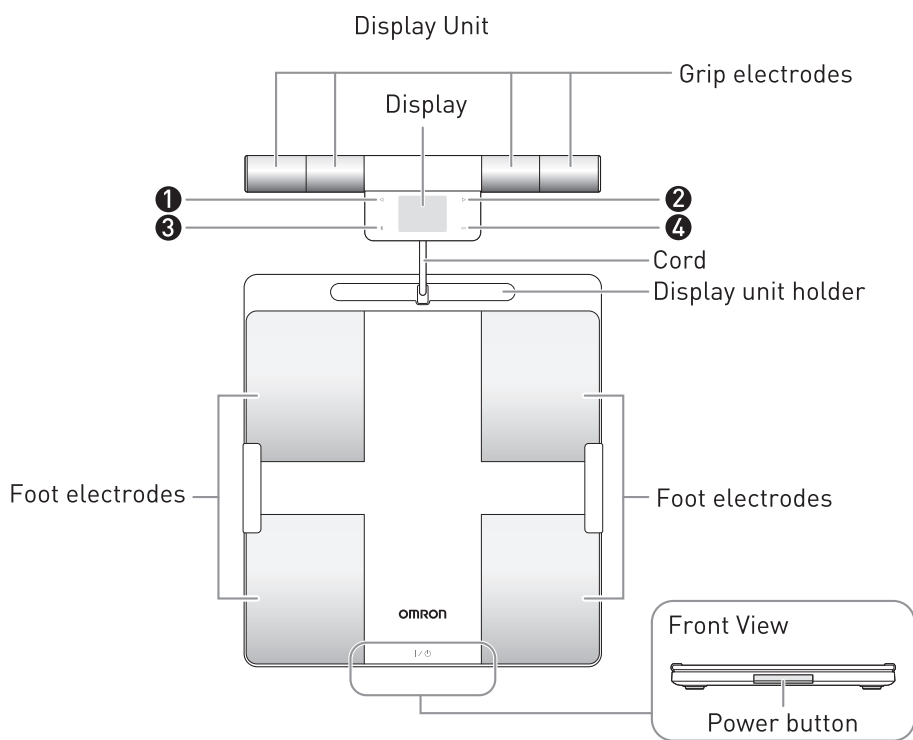
1. How To Use

1.1 Package Contents

Main Unit, 4 AA Alkaline Batteries, Instruction Manual

1.2 Know Your Device

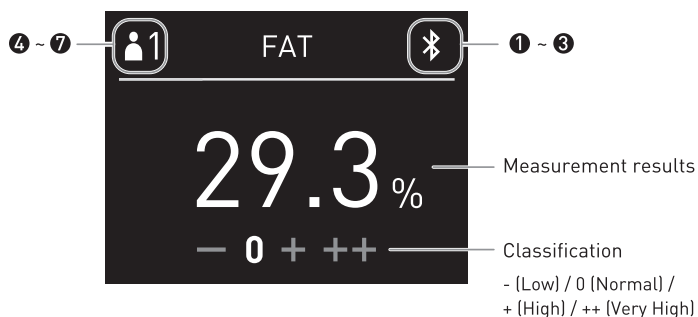
Main Unit



Icon	Touch Button Name	Description
① 	Back touch button	Touch this button to confirm the readings, select a personal number, and set your personal data.
② 	Advance touch button	
③ 	Bluetooth touch button	Touch this button to communicate with your smartphone via the compatible OMRON app. When pairing manually this product with your smartphone, touch and hold this button for more than 2 seconds.
④ 	OK touch button	Touch this button to confirm the value.

When you operate a touch button, the unit makes a “beeping” sound.

Display



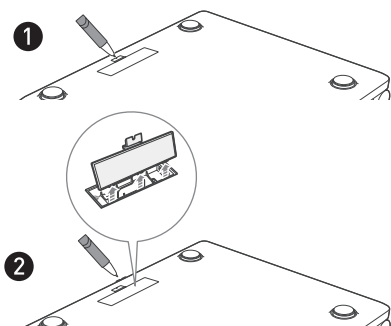
Icon	Name	Description
①		Bluetooth symbol Appears when pairing the device or transferring readings.
②		SYNC symbol Flashes when there are many readings that have not been transferred.
③		Battery symbol When the battery is low, the symbol flashes. When the battery is depleted and needs to be replaced, and "A1" appears. When replacing batteries, replace all four batteries at the same time with new AA alkaline batteries of the same brand. This will not be displayed if there is sufficient battery.
④		Personal number symbol Appears when selecting the personal number 1~4.
⑤		Guest mode symbol Appears when measuring without recording the readings. Select "Guest" for the personal number.
⑥		Weight symbol Appears when measuring only weight.
⑦		Setting symbol Appears when performing initial settings on the unit or display settings.

1.3 Installing Batteries

This product uses AA alkaline batteries. Do not use manganese batteries or rechargeable batteries as they may significantly reduce the number of measurements or cause malfunction.

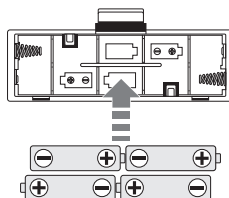
1. Open the battery cover on the back of the unit.

- A hard object like a pen could be used.



2. Install the 4 AA alkaline batteries in the correct polarity as marked inside the battery compartment.

- Press the battery down to make sure it is installed properly.



3. Close the battery cover.

- Close it until you hear a click.

1.4 Initial Settings

If you prefer not to use the app, settings can be configured directly on the unit. Refer to sub-sections 2.4 Performing Initial Settings on the Unit and 2.5 Registering Personal Data on the Unit for details.

Installing the compatible OMRON app

This unit can transfer your readings to your smartphone, and you can confirm your weight and body composition changes simply by installing the compatible OMRON app on your smartphone. The compatible OMRON app allows you to check various metrics, including weight, body fat percentage, skeletal muscle, BMI, and many more. After installation, register this product and your personal data (date of birth, gender, height and personal number) in the compatible OMRON app.

Note

- Review the list of compatible smartphones at: <https://omronhealthcare.com/compatibility>
Any devices and operating systems not listed on our website are not supported.

1. Go to “Settings” on your smartphone and enable the Bluetooth function.
2. Scan the code below with your smart phone camera or visit OmronHealthcare.com/app to find the compatible OMRON app for this product.



3. Download and install the compatible OMRON app onto your smartphone.

If you already have the compatible OMRON app and have created your account, open the app and add your new unit.

4. Open the compatible OMRON app and register this product and your personal data.
 - Follow the instructions in the compatible OMRON app to pair your smartphone and register.
 - If you are already using the compatible OMRON app, register this product using the following steps.
 - (1) Tap the “Devices” icon at the bottom of the compatible OMRON app screen
 - (2) Tap “Add Devices” and follow the on-screen instructions

5. Confirm that your unit is connected successfully.

When your unit is connected successfully to your smartphone, the pairing complete display will appear.

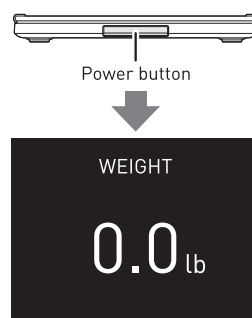


Register your personal data (current body composition)

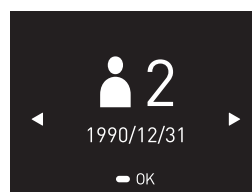
The registered personal data will act as a standard for estimating the measured individual (personal number). The readings will be automatically transferred to your smartphone. Keep the compatible OMRON app open until you have completed registering your personal data.

1. Press the power button to turn on the power.

- The weight measurement display will appear.



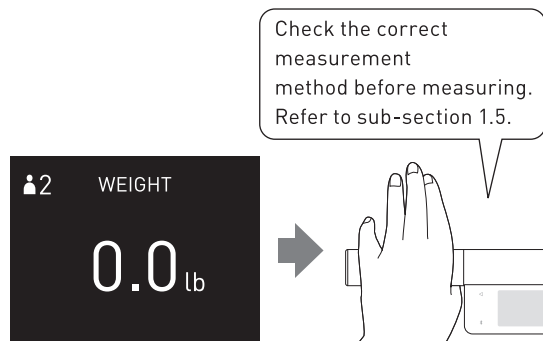
2. Touch  and select the personal number registered in the compatible OMRON app.



3. Touch .

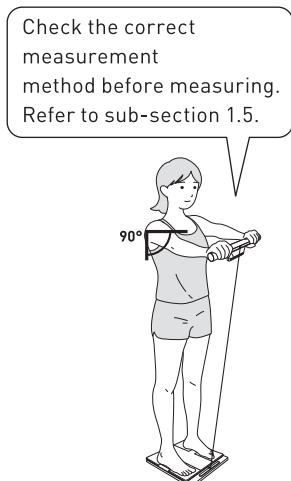
4. After the “0.0 lb” is displayed, take out the display unit and hold the grip electrodes with the upper part of your palms as shown in the image.

- Do not take out the display unit until “0.0 lb” appears on the display.
Otherwise, the weight of the display is added to your body weight which causes an incorrect result.

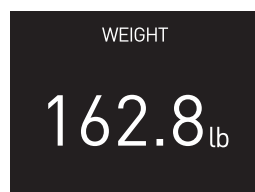


5. Step on the unit to start the measurement.

- Place your bare feet on the foot electrodes with your weight evenly distributed.



- Once your weight is shown on the display, the unit will then start to measure your body composition.



6. Extend your arms straight at a 90° angle to your body.



7. After the measurement is complete, the estimated personal number and body composition are displayed. At this point you may step off the unit.

- The unit makes a “beeping” sound.



8. Press the power button to turn off the power.

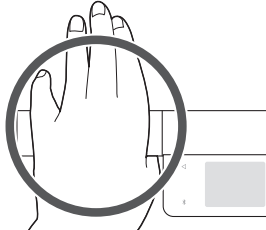
- Even if you forget to turn off the power, it will automatically turn off after approx. 16 seconds.
- To change or delete your personal data, refer to sub-section 2.1.
- To cancel the setting, press the power button to turn off the power.
- One smartphone can manage the readings of one person. If you are managing the readings of multiple people, prepare one smartphone for each personal number.
- To use automatic transfer, location settings on your smartphone must be enabled.
Even if the location is enabled, your personal information will not be leaked.

1.5 For Accurate Measurement

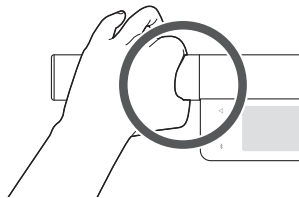
To take accurate measurements, follow the items below.

Check the Correct Measurement Method

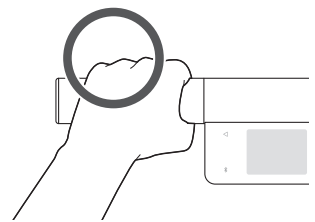
Press your palms firmly on the grip electrodes.



- Hold the grip electrodes with the upper part of your palms.

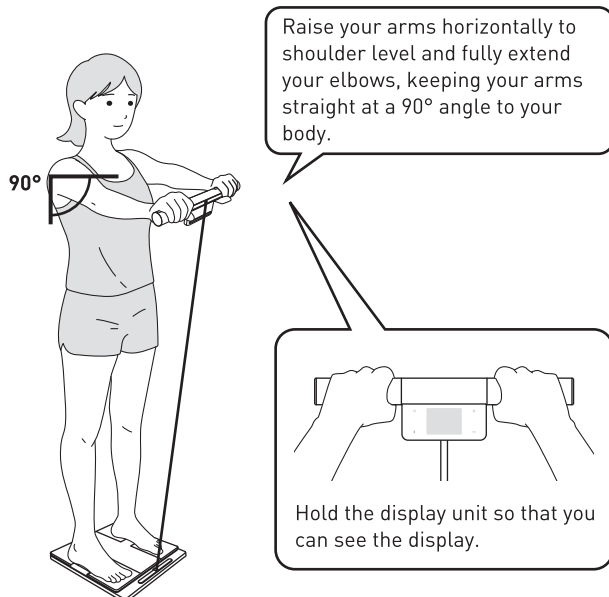


- Hold the inner grip electrodes firmly with your thumb and index finger.

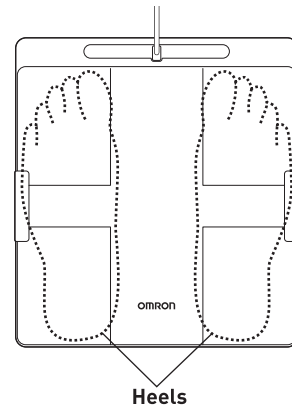


- Hold the outer grip electrodes with your ring finger and small finger.

Correct Posture for Measurement

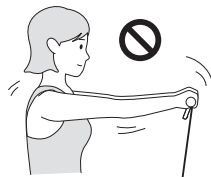


Step on the main unit with bare feet.



- Make sure each of your heels is positioned as shown. Stand with your weight evenly distributed on the measurement platform.

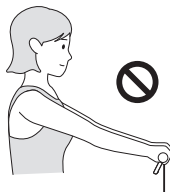
Postures to Avoid During Measurement



- Movement during measurement



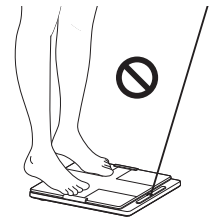
- Arms bent



- Arms too low or high



- Knees bent



- Standing on edge of unit

Recommended Measurement Times

The following times are suitable for measurement:

- After waking up and before breakfast
- Before lunch and about 2 or more hours after breakfast
- Before dinner and about 2 or more hours after lunch
- Before going to bed and about 2 or more hours after dinner or bath

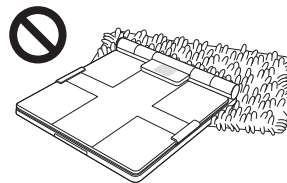
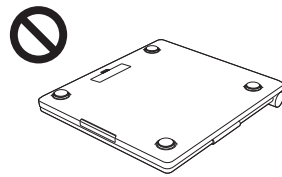
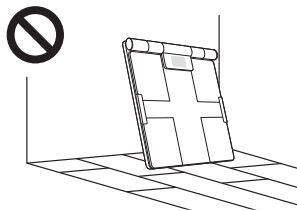
Install the Unit

The unit is regularly calibrated so that the weight is “0 lb” when not in use. When setting up the unit, place it on a hard, flat, and even surface.

When “0 lb Calibration” Is Required

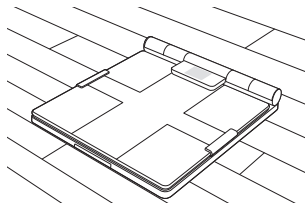
If the unit is placed in conditions as the figures below, “0 lb calibration” is required because the weight displayed may differ from the actual weight.

- The unit is leaning against a wall or other objects
- The unit is placed upside down
- The unit is placed on an object
- An object is placed on the unit



Implement the “0 lb Calibration”

1. Place the unit on a hard, flat, and even surface.



2. Press the power button to turn on the power.

- The weight measurement display will appear.

3. With the unit placed on the floor, press the power button.

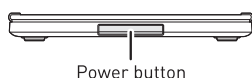
- Power is turned off.
Even if you forget to turn off the power, it will automatically turn off after approx. 1 minute.
- Turn off the power, wait for at least 5 seconds, then take a measurement.

1.6 Taking a Measurement

Measurements should be taken on a hard, level surface. The readings are automatically transferred to your smartphone. You can check indicators on the compatible OMRON app. Refer to sub-section 1.8.

If you do not transfer the data to your smartphone, it will be saved in the unit's memory. The unit's memory can store up to 30 readings for each personal number. Readings in the unit's memory can be transferred to your smartphone later.

1. Press the power button to turn on the power.

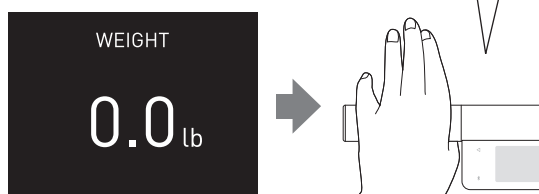


2. After the "0.0 lb" is displayed, take out the display unit and hold the grip electrodes with the upper part of your palms as shown in the image.

- Do not take out the display unit until "0.0 lb" appears on the display.

Otherwise, the weight of the display is added to your body weight which causes an incorrect result.

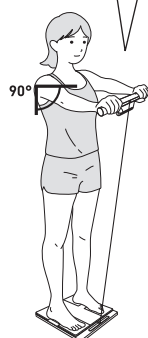
Check the correct measurement method before measuring. Refer to sub-section 1.5.



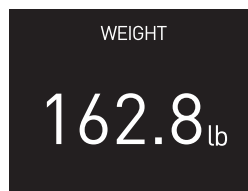
3. Step on the unit to start the measurement.

- Place your bare feet on the foot electrodes with your weight evenly distributed.

Check the correct measurement method before measuring. Refer to sub-section 1.5.



- Once your weight is shown on the display, the unit will then start to measure your body composition.

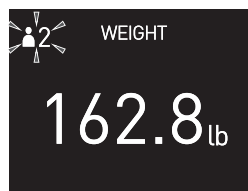


4. Raise your arms horizontally to shoulder level and keep your arms straight at a 90° angle to your body.



5. After the measurement is complete, the estimated personal number is displayed. At this point you may step off the unit.

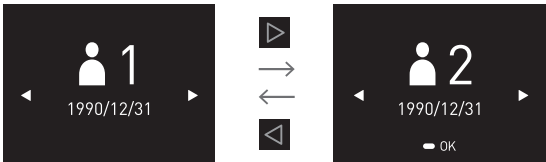
- The unit makes a "beeping" sound.



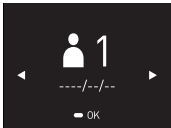
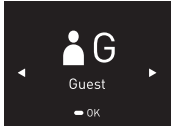
6. Check whether the estimated personal number is correct.

- Check whether your personal number, which you set when registering your personal data, is displayed. This product automatically estimates your personal number based on your weight and body composition using your personal data. However, if someone with a similar body shape or weight takes a measurement, the correct personal number may not be displayed.
- If your personal number is displayed, the power will automatically turn off after approx. 16 seconds without any operation, and the readings will be transferred to your smartphone. Refer to sub-section 1.7.
During transfer, the Bluetooth symbol () on the display will light up.
- If your personal number is different, touch  to select your personal number, then touch . The readings are transferred to your smartphone.

Modification example:



- If your personal number is displayed as shown below, it means that your personal number cannot be estimated from the readings.

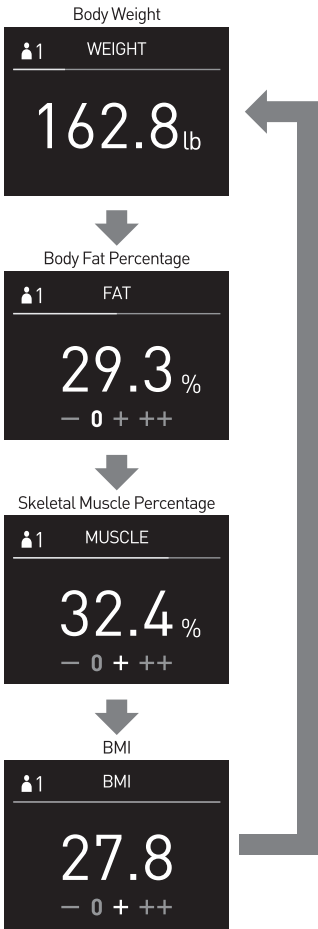
Display	Cause	Action
	Personal data is not registered	Register your personal data using the compatible OMRON app. Refer to sub-section 1.4. Or, touch  and register your personal data. Refer to sub-section 2.5.
	The readings do not match any registered personal data	There may be significant differences between the registered personal data and the readings. Touch  to select the registered personal number, then touch  .

7. Check the measurement results.

- The display on the unit will repeatedly show the measurement results in sequence. (The display will change automatically.)

Display example:

- 4 indicators



The unit will show the above metrics. Other metrics are shown on the app.

1.6 Taking a Measurement

• 18 indicators



- You can set all indicators to be displayed in sub-section 2.1, "Display settings".
- The unit will automatically turn off if no buttons are touched: after 16 seconds for the 4 indicator display, and after 72 seconds for the 18 indicator display.
- Once the  or  button is touched, the display will change, and the unit will automatically turn off after approx. 3 minutes.
- Pregnant women may not be able to measure their body composition properly.
- When the number of readings stored in the unit's memory exceeds 30, the oldest readings will be deleted.
- In the following cases, the readings are saved in the unit's memory.
 - The smartphone on which the compatible OMRON app is installed is turned off
 - Bluetooth communication is disabled
 - The distance between the unit and the smartphone is 16.4 ft or more
- If you enter a different personal number, the correct body composition value will not be displayed.
If you have entered a different personal number, touch , then touch  to select your personal number again.

Calculate Your FIT Index in Athlete Mode

Athlete Mode is used to measure body composition in people who engage in high-frequency, high-intensity, and long-duration training as part of their daily routine, and who have greater muscle mass relative to their BMI.

The estimation formula of body composition values differs between Athlete Mode and Normal Mode.

If you are unsure whether to select Athlete Mode, refer to your FIT Index, calculated based on the following three factors: frequency, intensity, and duration of exercise. It is recommended to use Athlete Mode if your FIT Index score is 60 or higher.

$$\text{FIT Index} = \text{Frequency} \times \text{Intensity} \times \text{Time}$$

Based on your FIT Index use the following mode when setting your personal data.

NORMAL = FIT Index < 60

ATHLETE = FIT Index ≥ 60

EXAMPLE: Running 5 times a week for 30 minutes.

$$\begin{array}{ccccccc} 75 & = & 5 & \times & 5 & \times & 3 \\ \text{(FIT Index)} & & \text{(Frequency)} & & \text{(Intensity)} & & \text{(Time)} \end{array}$$

FIT Index ≥ 60, ATHLETE mode

Number	Frequency of Exercise
5	Daily or almost daily
4	3 to 4 times per week
3	1 to 2 times per week
2	A few times per month
1	Less than once per month

1.6 Taking a Measurement

Intensity	Example Sports Activities	
5	Cycling - > 12 mph pace	Boxing
	Weightlifting - vigorous, powerlifting or bodybuilding	Football - competitive
	Rowing - moderate to vigorous	Handball, racquetball, or squash
	Rowing machines - moderate to vigorous effort	Ice hockey
	Aerobic dancing - high impact	Karate or kickboxing
	Step aerobics	Rockclimbing
	Running -> 5.0 mph	Rugby
	Rope jumping	Soccer - competitive
	Rollerblading (roller skating)	Tennis
	Ski machine	Swimming - competitive or lap
	Stairstepping	Speed skating - competitive
	Stationary cycling - moderate to vigorous effort	Skiing - cross-country
	Basketball - competitive	Skiing - downhill racing

Intensity	Example Sports Activities	
4	Cycling - < 12 mph pace	Rollerblading - leisurely
	Weightlifting - moderate effort	Basketball - shooting baskets
	Stationary cycling - light effort	Bowling
	Rowing - light effort	Golf
	Calisthenics	Gymnastics
	Stretching / Yoga	Horseback riding
	Rowing machines - light effort	Baseball
	Water aerobics or water exercise	Softball
	Aerobic dancing - low impact	Tai Chi
	Jogging - < 5.0 mph	Volleyball - competitive
	Walking - > 2.5 mph	Wrestling - competitive
	Swimming - leisurely	Ice skating - < 9 mph

Time	Duration
4	45 minutes or more
3	30 to 44 minutes
2	15 - 29 minutes
1	less than 15 minutes

1.7 Automatic Transfer of Readings

Requirements

To automatically transfer readings to your smartphone, the following conditions must be met.

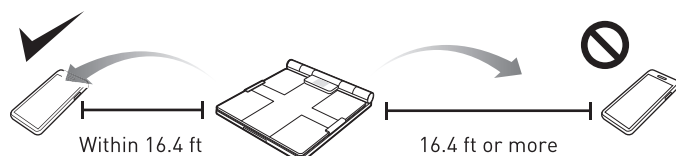
■ Smartphone Requirements

- **Bluetooth communication must be enabled**
- **Location must be enabled**

To use automatic transfer, your smartphone's location setting must be enabled.

However, depending on the smartphone you use, you may not need to set the location.

- **The distance from the unit must be within 16.4 ft**



- For iPhone, depending on the OS version, automatic transfer may not be possible when the app is running in the background. In this case, transfer the data when the app screen is displayed.

■ The Compatible OMRON App Requirements

- **This product must be registered**

After installing the compatible OMRON app, select this product when registering the device during initial setup.

- **"Automatic data transfer" in the device settings must be enabled**

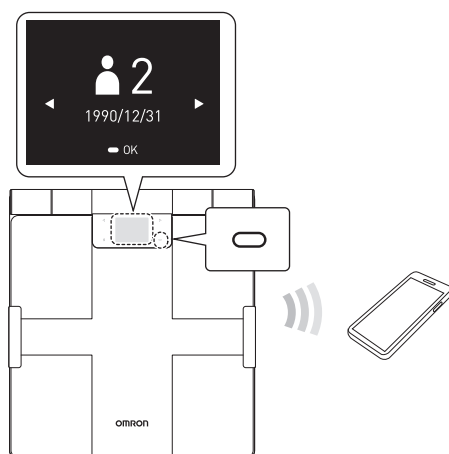
For details, refer to the "Help" section in the compatible OMRON app.

Automatic Transfer Timing

The timing when the unit automatically transfers readings to your smartphone is as follows.

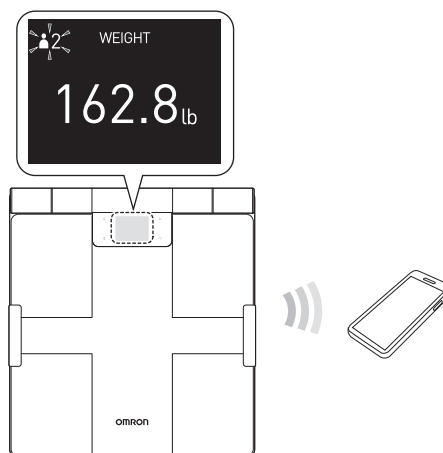
- **After determining your personal number**

<Personal number display>



- **The power will automatically turn off after approx. 16 seconds of inactivity, even if the personal number has not been identified for the measurement.**

<Personal number and body composition display>
(After 16 seconds)



Note that if the personal number is incorrect, the readings will be transferred to another registered user's smartphone.

Even if you do not have your smartphone with you when taking a measurement, if you bring your smartphone close to the unit (within 16.4 ft), the readings are automatically transferred.

1.8 Checking Your Readings Using the Compatible OMRON App

You can check the following readings on the compatible OMRON app.

- Body Weight/Body Fat Percentage/Body Fat Mass/Skeletal Muscle Percentage/Skeletal Muscle Mass/Skeletal Muscle Percentage Classification (Arms)/Skeletal Muscle Percentage Classification (Trunk)/Skeletal Muscle Percentage Classification (Legs)/Visceral Fat Level/Resting Metabolism/BMI/Subcutaneous Fat Percentage Classification/Subcutaneous Fat Percentage Classification (Arms)/Subcutaneous Fat Percentage Classification (Trunk)/Subcutaneous Fat Percentage Classification (Legs)/Body Water Percentage/Bone Mass/Fat Free Mass

For more details, refer to sub-section 8.1.

1.9 Measuring Weight Only

When measuring weight only, the readings are not transferred to the smartphone.

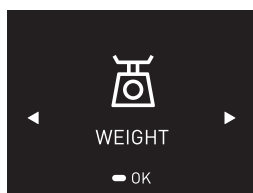
It will also not be saved in the unit's memory.

If you want your weight metrics to transfer to the compatible OMRON app, you must take a full-body measurement.

1. Press the power button to turn on the power.

- The weight measurement display will appear.

2. Touch and select “” mode.



3. Touch .

4. Stand still on the unit.

- Leave the display unit in the display unit holder.
- The unit will start measuring your weight.

5. Check the readings.

- After the unit makes a “beeping” sound, the display will show your weight.

6. When the measurement is completed, step off from the unit and turn off the power.

- Even if you forget to turn off the power, it will automatically turn off after approx. 10 seconds.

You can measure your weight simply by stepping on the unit, even with the display unit stored.

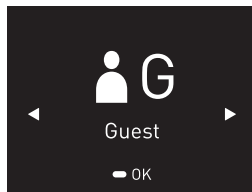
1.10 Measuring without Recording (Guest Mode)

When measuring without recording the readings, select “Guest” for the personal number and set the personal data (date of birth, gender, height, mode) before measuring. The readings will not be transferred to your smartphone. It will also not be saved in the unit’s memory.

1. Press the power button to turn on the power.

- The weight measurement display will appear.

2. Touch to select “Guest”.



3. Touch to confirm.

4. Set up your personal data.

	Set the year of your date of birth • Touch  to change the year. Each time you touch the button, the value will change in increments of one year, and if you continue to touch the button, the value will change in increments of 10 years. • Touch  to set the year.
--	---

	Set the month of your date of birth • Touch  to change the month. Each time you touch the button, the value will change in increments of one month, and if you continue to touch the button, the value will continue to change in one-month increments, but will increase at a faster rate. • Touch  to set the month.
--	---

	Set the day of your date of birth • Touch  to change the day. Each time you touch the button, the value will change in increments of one day, and if you continue to touch the button, the value will change in increments of 10 days. • Touch  to set the day.
--	--

	Set your gender • Touch  to select male or female. • Touch  to set the gender.
--	---

	Set your height • Touch  to change the height. The setting range is 3' 4" to 6' 6 1/2". Each time you touch the button, the value will change in 1/4" increments, and if you continue to touch the button, the value will change in 1" increments. • Touch  to set your height.
--	--

	Set the mode • Touch  to select normal or athlete. • Touch  to set the mode.
--	---

- Once the settings are complete, the configured information will be displayed, followed by “0.0 lb” (weight measurement).

--	--	--

5. Take a measurement.

- Refer to sub-section 1.6.

Note

- The measurement results are shown as 18 indicators on the display.

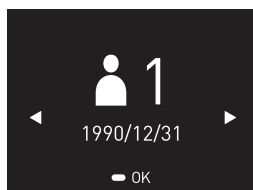
1.11 Selecting the Personal Number Manually Before Measurement

If your personal number is often not displayed on the unit display when you take a measurement, follow the procedure below to select your personal number and take a measurement.

1. Press the power button to turn on the power.

- The weight measurement display will appear.

2. Touch to select your personal number.



3. Touch to confirm your personal number.



- The weight measurement display appears.

4. Take a measurement.

- Refer to sub-section 1.6.

2. Settings

2.1 User Settings/Display Settings/Deleting Data

Use this operation when you want to change your date of birth (year, month, day), gender, height, and mode in your personal data, display settings, or delete personal data on the unit.

You can also change your personal data using the compatible OMRON app. For details, refer to the “Help” section in the compatible OMRON app.

User settings

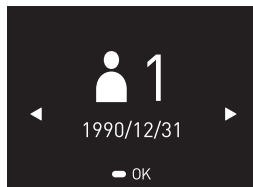
The readings will not be deleted.

1. Press the power button to turn on the power.

- The weight measurement display will appear.

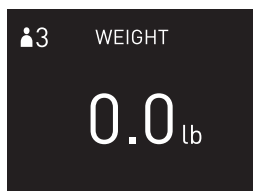
2. Touch to select your personal number.

- Select the personal number you want to change or delete.



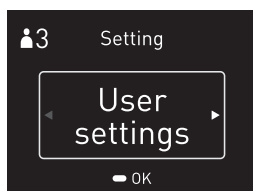
3. Touch to confirm.

- The weight measurement display appears.



4. Touch again.

5. Touch to select “User settings”, then touch to confirm.



- Even if you change the personal data, the readings will not be deleted. When using a personal number that has been used by another person, delete the personal data and then register your personal data again.

(If you use the compatible OMRON app, refer to sub-section 1.4. If you do not use the compatible OMRON app, refer to sub-section 2.5.)

- Changes made on the main unit or the compatible OMRON app will be reflected during communication.

6. Set up your personal data.

	Set the year of your date of birth • Touch  to change the year. Each time you touch the button, the value will change in increments of one year, and if you continue to touch the button, the value will change in increments of 10 years. • Touch  to set the year.
--	---



	Set the month of your date of birth • Touch  to change the month. Each time you touch the button, the value will change in increments of one month, and if you continue to touch the button, the value will continue to change in one-month increments, but will increase at a faster rate. • Touch  to set the month.
--	---



	Set the day of your date of birth • Touch  to change the day. Each time you touch the button, the value will change in increments of one day, and if you continue to touch the button, the value will change in increments of 10 days. • Touch  to set the day.
--	--



	Set your gender • Touch  to select male or female. • Touch  to set the gender.
--	---

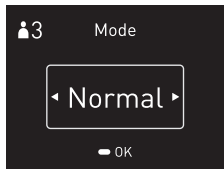


2.1 User Settings/Display Settings/Deleting Data



Set your height

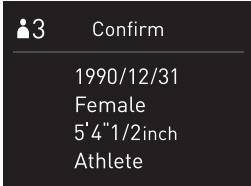
- Touch   to change the height.
The setting range is 3' 4" to 6' 6 1/2".
Each time you touch the button, the value will change in 1/4" increments, and if you continue to touch the button, the value will change in 1" increments.
- Touch  to set your height.

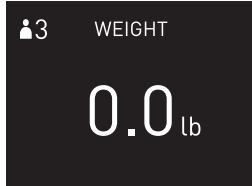


Set the mode

- Touch   to select normal or athlete.
- Touch  to set the mode.

- Once the settings are complete, the configured information will be displayed, followed by "0.0 lb" (weight measurement).





7. Take a measurement.

- Refer to sub-section 1.6.

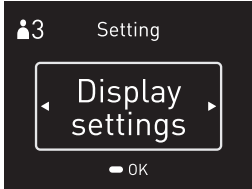
Display settings

You can select either the 4 indicators or the 18 indicators.

1. Select your personal number.

- Refer to steps 1 to 4 of the "User settings" in this section.

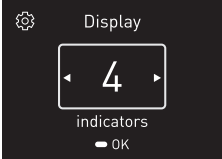
2. Touch to select "Display settings", then touch to confirm.

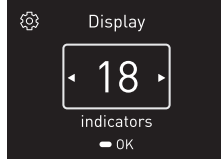


- Changes made on the main unit or the compatible OMRON app will be reflected during communication.

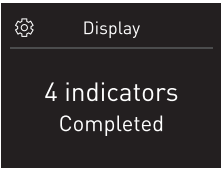
3. Set display indicators.

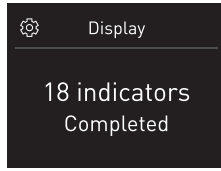
- Touch   to change indicators.
- Touch  to confirm.
- After 3 seconds, the "0.0 lb" is displayed.







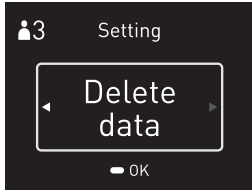


Deleting data

1. Select your personal number.

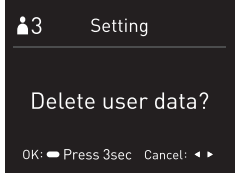
- Refer to steps 1 to 4 of the "User settings" in this section.

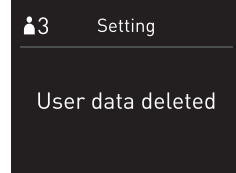
2. Touch to select "Delete data", then touch to confirm.



- Changes made on the main unit or the compatible OMRON app will be reflected during communication.

3. Touch and hold the for more than 3 seconds.





- To cancel the setting, touch .
- After 10 seconds, the unit will automatically turn off.

2.2 Replacing the Batteries

When to Replace the Batteries

When the  and "A1" are displayed, the battery is depleted.

Replace all four at the same time with new AA alkaline batteries of the same brand.

Replace the Batteries

1. Remove the depleted batteries from the unit.

2. Insert new batteries.

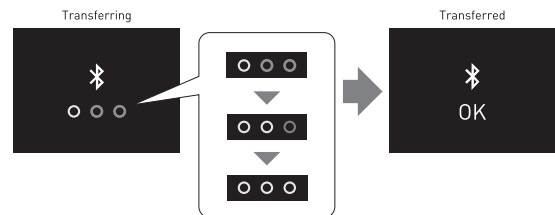
- Refer to sub-section 1.3.

3. Perform the initial settings.

■ If you are using the compatible OMRON app

Touch and hold the .

- Communication with the smartphone will begin. Initial setting information (date and time) will be transferred to the unit.
- The following will be displayed on the unit's display. When the transfer is complete, the unit will make a "beeping" sound. The unit will automatically turn off after 10 seconds.



■ If you are not using the compatible OMRON app
Perform the initial settings (date and time) on the unit. Refer to sub-section 2.4.

- Do not use manganese batteries or rechargeable batteries as they may significantly reduce the number of measurements or cause malfunction.
- Dispose of the replaced batteries according to the guidelines of your local regulation.
- When the battery is low, the  will flash. Prepare new batteries.
- Do not replace the battery while your readings are being transferred to your smartphone. This may result in the incorrect operation of your unit and failure to transfer your readings.

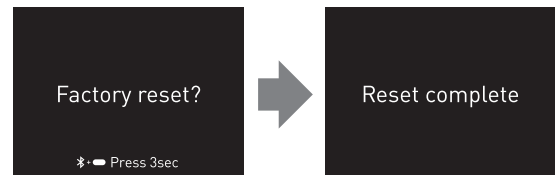
2.3 Restoring the Unit to Factory Settings

If you want to restore your unit to the factory settings, follow the steps below.

This will delete all registration information (date and time settings, personal data, communication settings) and all readings stored in the unit's memory.

1. Touch and hold the and for more than 3 seconds.

2. Touch and hold the and again for more than 3 seconds.

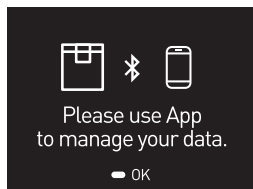


- After 2 seconds, the unit will automatically turn off.
- To cancel restoring, press the power button to turn off the power.

2.4 Performing Initial Settings on the Unit

You can configure the initial settings on the main unit immediately after purchase or after replacing its batteries.

1. Press the power button to turn on the power.



2. Touch .

3. Set the measurement unit, date, and time.

	Set the measurement unit • Touch  to select lb or kg. This will also automatically change inch to cm. • Touch  to set the measurement unit.
--	--



	Set the year • Touch  to change the year. Each time you touch the button, the value will change in increments of one year, and if you continue to touch the button, the value will change in increments of 10 years. • Touch  to set the year.
--	---



	Set the month • Touch  to change the month. Each time you touch the button, the value will change in increments of one month, and if you continue to touch the button, the value will continue to change in one-month increments, but will increase at a faster rate. • Touch  to set the month.
--	---



	Set the day • Touch  to change the day. Each time you touch the button, the value will change in increments of one day, and if you continue to touch the button, the value will change in increments of 10 days. • Touch  to set the day.
--	--

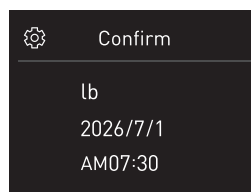


	Set the hour • Touch  to change the hour. Each time you touch the button, the value will change in increments of one hour, and if you continue to touch the button, the value will change in increments of 10 hours. • Touch  to set the hour.
--	---



	Set the minute • Touch  to change the minute. Each time you touch the button, the value will change in increments of one minute, and if you continue to touch the button, the value will change in increments of 10 minutes. • Touch  to set the minute.
--	---

- Once the settings are complete, the configured information will be displayed, then the power will automatically turn off.



- If you make a mistake while setting the numbers, turn off the power, then start over from step 1.
- To change the values after setting the date and time, follow the steps below.
 - (1) Remove the batteries
 - (2) Wait for more than 20 seconds, then insert the batteries again
 - (3) Repeat from step 1
- If you do not perform any operation for more than 3 minutes during the setup, the unit will automatically turn off. Start over from step 1.

2.5 Registering Personal Data on the Unit

You can also register your personal data (personal number, date of birth, gender, height, mode) on the unit itself.

The maximum number of personal data entries that can be registered is 4.

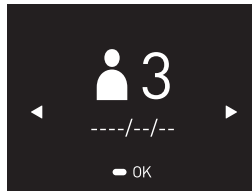
1. Press the power button to turn on the power.

- The weight measurement display will appear.

2. Touch to select the personal number you want to register.

Example:

If you select personal number "3"



3. Touch to set.

	Set the year of your date of birth • Touch  to change the year. Each time you touch the button, the value will change in increments of one year, and if you continue to touch the button, the value will change in increments of 10 years. • Touch  to set the year.
--	--

	Set the month of your date of birth • Touch  to change the month. Each time you touch the button, the value will change in increments of one month, and if you continue to touch the button, the value will continue to change in one-month increments, but will increase at a faster rate. • Touch  to set the month.
--	---

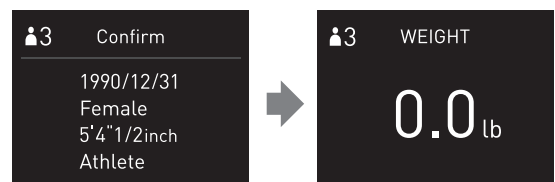
	Set the day of your date of birth • Touch  to change the day. Each time you touch the button, the value will change in increments of one day, and if you continue to touch the button, the value will change in increments of 10 days. • Touch  to set the day.
--	--

	Set your gender • Touch  to select male or female. • Touch  to set the gender.
--	---

	Set your height • Touch  to change the height. The setting range is 3' 4" to 6' 6 1/2". Each time you touch the button, the value will change in 1/4" increments, and if you continue to touch the button, the value will change in 1" increments. • Touch  to set your height.
--	--

	Set the mode • Touch  to select normal or athlete. • Touch  to set the mode.
--	---

- Once the settings are complete, the configured information will be displayed, followed by "0.0 lb" (weight measurement).



4. Take a measurement.

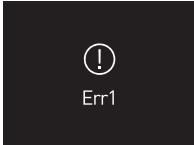
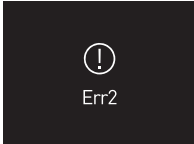
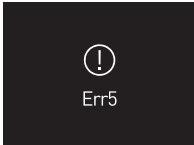
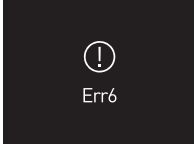
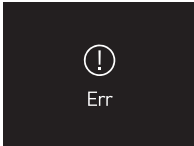
- Refer to sub-section 1.6.
- Your weight and body composition data will be saved to estimate your personal number at the next measurement. The readings are saved in the unit's memory.

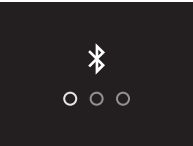
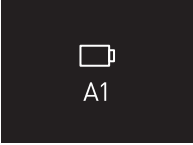
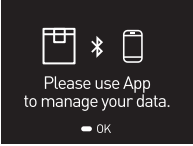
This will complete the registration of your personal data.

- To register other personal data, follow the procedure from step 1.
- To change or delete your personal data, refer to sub-section 2.1.

3. Error Messages and Troubleshooting

3.1 Error Messages

Error Display	Causes and Solutions
	Got off the unit while your body composition was being measured. - Do not step off the unit until the measurement of body composition is complete. You moved during the measurement. - Stand still during measurement.
	The palms or soles are not in firm contact with the electrodes. - Place the palms or soles in close contact with the electrodes when taking measurements. Refer to sub-section 1.5. The palms or soles were dry. - Slightly dampen the palms or soles with a wet towel and try again. Measurements are taken with socks or stockings. - Measure with bare feet.
	Internal processing failed. Remove the batteries for more than 20 seconds, then install the batteries again and perform the initial settings. Then, touch .
	
	You moved the unit before "0.0 lb" was displayed. - Do not move the unit until the measurement is complete. Moved your body during weight measurement. - Stand still during measurement. Body weight exceeded 330.0 lb.
	Communication is not established properly. Check the display on your smartphone and follow the instructions in the compatible OMRON app, or refer to the "Help" section in the compatible OMRON app.

Error Display	Causes and Solutions
	Personal data cannot be identified. When your personal data is not displayed and a "---/--/--" is shown instead, touch  and select the set personal number.
	Continued to touch . This is displayed when registering this product in the compatible OMRON app. When registering, follow the instructions in the compatible OMRON app. If you are not registering, you can cancel the operation by pressing the power button for more than 2 seconds.
	Touched . This is displayed when transferring readings to your smartphone. When transferring readings, follow the instructions in the compatible OMRON app. If you do not transfer readings, you can cancel the operation by pressing the power button for more than 2 seconds.
	More than 24 sets of readings are not transferred.  will disappear when you transfer the readings to the compatible OMRON app. 30 sets of readings are not transferred.  will disappear when you transfer the readings to the compatible OMRON app. If you continue measuring without transferring the data, the oldest readings will be deleted.
	Batteries are running low. Replace all four at the same time with new AA alkaline batteries of the same brand.
	Batteries are depleted. Replace all four at the same time with new AA alkaline batteries of the same brand.
	The initial settings were not performed after replacing the batteries. - Open the compatible OMRON app and touch  to communicate with your smartphone. - To perform the initial settings on the unit, refer to sub-section 2.4.

3.2 Troubleshooting

In case any of the below problems occur during use, first check that no other electrical device is within 12 inches (30 cm). If the problem persists, please refer to the table below.

Problem	Causes and Solutions
Nothing is displayed when the unit is turned on.	No batteries are installed. - Install the batteries. Battery $\oplus$ $\ominus$ polarities are installed in the wrong direction. - Install the batteries in the correct direction.
Even if you step on the unit, nothing is displayed.	The batteries are depleted. Replace all four at the same time with new AA alkaline batteries of the same brand.
The compatible OMRON app only displays weight and BMI.	The person has not yet reached the age for measurement. For children who are 5 years old or younger, only weight and BMI values are displayed. If the target person is 17 years old or younger, the visceral fat level, skeletal muscle percentage classification and subcutaneous fat classification will not be displayed.
The compatible OMRON app does not display the visceral fat level, skeletal muscle percentage classification and subcutaneous fat classification.	The date of birth or date setting is incorrect. - Open the compatible OMRON app and touch  to communicate with your smartphone. - To change your personal data on the unit, refer to sub-section 2.1. - If the date is incorrect, remove the batteries, wait for approx. 20 seconds, then install them again and perform the initial settings.

Problem	Causes and Solutions
Some readings are displayed as "----".	The registered values, weight, and body composition values were outside the measurable range. - Check if your personal data (date of birth, gender, height, mode) set in the compatible OMRON app is correct. - Even if the date of birth, gender, height, and mode are correct, "----" will be displayed if they are out of the display range or supported age range. Refer to section 5.
The correct personal number is not identified when you step on the unit.	Your body weight has changed significantly since the last measurement. People with similar builds are registered. Another person's readings were recorded. Select your personal number before taking measurements. Refer to sub-section 1.11.
Only weight, body fat percentage, skeletal muscle percentage, and BMI are measured.	- You can only check your weight, body fat percentage, skeletal muscle percentage and BMI on the unit. You can check indicators other than weight, body fat percentage, skeletal muscle percentage and BMI on the compatible OMRON app. Install the compatible OMRON app. - You can change the display indicators in sub-section 2.1, "Display settings".

3.2 Troubleshooting

Problem	Causes and Solutions
High weight and body composition measurements	Your posture is wrong during measurement. Take measurements with a correct posture. Refer to sub-section 1.5.
Low measured values	Measurements are taken on soft surfaces such as carpets or on uneven floor surfaces. Measure on a hard, flat surface. Refer to sub-section 1.5, "Install the Unit".
The values are extremely different for each measurement.	The soles of your feet and body are cold, impairing blood circulation. - Warm up your body to get blood circulation back to normal before taking a measurement. The soles of your feet are dry. - Slightly dampen the soles of your feet with a wet towel and then measure. The "0 lb calibration" is not implemented correctly. - Implement the "0 lb calibration". Refer to sub-section 1.5, "Implement the '0 lb Calibration'". Your date of birth, gender, height, or mode is not set correctly. - Check if your personal data set in the compatible OMRON app is correct.

Problem	Causes and Solutions
None of the touch buttons respond.	You touched a button when you stepped on the unit. - Do not operate the touch buttons while standing on the unit. You touched two or more buttons simultaneously. - Touch one button at a time. Your fingertips are dry. - Slightly dampen your fingertips with a wet towel before operating the touch buttons. No batteries are installed. - Install the batteries. Refer to sub-section 1.3.
Cannot transfer data to your smartphone.	Refer to the "Help" section in the compatible OMRON app.

- Rarely, an error could occur because of a person's physical constitution, making measurement impossible.
- All readings will be deleted if this product malfunctions or is repaired.

If the above corrections are not effective, contact us at 1-800-634-4350.

4. Maintenance

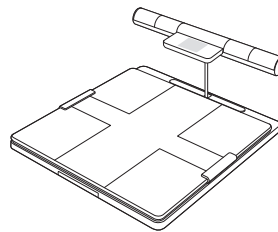
4.1 Maintenance

- Always keep the unit clean.
- If the device is visibly soiled or has been used by a person with a skin disease or foot infection, clean the device using a soft cloth moistened with water or a neutral detergent. Ensure that the cloth is well-wrung. Wipe thoroughly, ensuring no excess moisture enters the device, and then dry it completely with a clean cloth. (Otherwise, a bacterial infection can be caused.)
- Do not use benzine, thinner, or other volatile solvents to wipe the unit. (It may cause discoloration or damage.)
- Do not wash the unit with water. (It may cause the unit to malfunction.)
- You can use cleaning alcohol to clean the electrodes, but do not use it on other parts of the unit.



4.2 Storage

- Store the display unit in the main unit as shown.
- When storing the display unit, be careful not to crease the cord.



Do not store the unit in the following locations. It may cause the unit to malfunction.

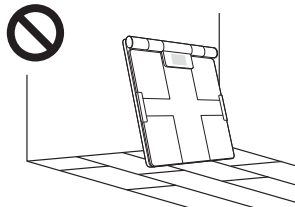
- Places where water may get into the unit.
- Places with high temperatures, high humidity, direct sunlight, dust, or places with high salinity.
- Places with sloping surfaces, vibrations, or shocks.
- Places where chemicals are stored or where corrosive gas is present.

Do not store the unit in the following conditions.

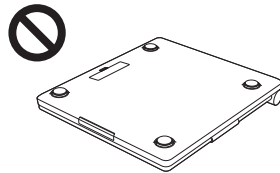
The readings displayed may differ from the actual results. Implement the "0 lb calibration" before taking a measurement.

Refer to sub-section 1.5, "Implement the '0 lb Calibration'".

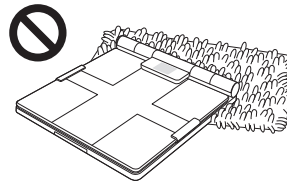
- The unit is leaning against a wall or other objects



- The unit is placed upside down



- The unit is placed on an object



- An object is placed on the unit



Disposal

- Remove the batteries from the unit and dispose of the unit.
- Dispose of the unit and batteries according to applicable local regulations. Unlawful disposal may cause environmental pollution.

5. Specifications

5.1 Specifications

Product name	VIVA 360+ Smart Scale
Model	BCM-750 REF HBF-H122T1-ZBK
Display*	
Body weight	6.6 to 330.0 lb, increments of 0.2 lb (3.0 to 150.0 kg, increments of 0.1 kg)
BMI	7.0 to 90.0, increments of 0.1
BMI classification	- (Low) / 0 (Normal) / + (High) / ++ (Very High) 4 levels
Body fat percentage	Measuring range : 5.0 to 60.0 %, increments of 0.1 % Age range : 6 to 80 years old
Body fat percentage classification	- (Low) / 0 (Normal) / + (High) / ++ (Very High) 4 levels Age range : 6 to 80 years old
Body fat mass	Measuring range : 0.4 to 198.0 lb, increments of 0.2 lb (0.2 to 90.0 kg, increments of 0.1 kg) Age range : 6 to 80 years old
Skeletal muscle percentage (whole body)	Measuring range : 5.0 to 50.0 %, increments of 0.1 % Age range : 6 to 80 years old
Skeletal muscle percentage classification (whole body)	- (Low) / 0 (Normal) / + (High) / ++ (Very High) 4 levels Age range : 18 to 80 years old
Skeletal muscle mass (whole body)	Measuring range : 0.4 to 165.0 lb, increments of 0.2 lb (0.2 to 75.0 kg, increments of 0.1 kg) Age range : 6 to 80 years old
Resting metabolism	Measuring range : 385 to 3999 kcal, increments of 1 kcal Age range : 6 to 80 years old
Visceral fat level	Measuring range : 30 levels, increments of 1 level Age range : 18 to 80 years old
Visceral fat level classification	0 (Normal) / + (High) / ++ (Very High) 3 levels Age range : 18 to 80 years old
Skeletal muscle percentage classification (segmental)	- (Low) / 0 (Normal) / + (High) / ++ (Very High) 4 levels Age range : 18 to 80 years old
Subcutaneous fat percentage classification (whole body)	- (Low) / 0 (Normal) / + (High) / ++ (Very High) 4 levels Age range : 18 to 80 years old
Subcutaneous fat percentage classification (segmental)	- (Low) / 0 (Normal) / + (High) / ++ (Very High) 4 levels Age range : 18 to 80 years old
Body water percentage	Measuring range : 20.0 to 80.0 %, increments of 0.1 % Age range : 6 to 80 years old
Body water percentage classification	- (Low) / 0 (Normal) / + (High) 3 levels Age range : 6 to 80 years old
Bone mass	Measuring range : 1.10 to 17.64 lb, increments of 0.2 lb (0.5 to 8.0 kg, increments of 0.1 kg) Age range : 6 to 80 years old
Bone mass classification	- (Low) / 0 (Normal) / + (High) 3 levels Age range : 6 to 80 years old
Fat free mass	Measuring range : 2.8 to 314.0 lb, increments of 0.2 lb (1.2 to 142.5 kg, increments of 0.1 kg) Age range : 6 to 80 years old
Memory	30 readings (Total 120 readings for 4 people)
Transmission protocol	Bluetooth®
Wireless communication	Frequency range : 2.4 GHz (2400 - 2483.5 MHz) Modulation : GFSK Effective radiated power : < 20 dBm

Weight accuracy	6.6 to 88.2 lb : ± 0.88 lb (3.0 to 40.0 kg : ± 0.4 kg) 88.2 to 330.0 lb : ± 1 % (40.0 to 150.0 kg : ± 1 %)
Durable period	5 years or the time when reaching 7300 times of use.
IP Classification	IP21* *IP classification is degrees of protection provided by IEC 60529. This unit is protected against solid foreign objects of diameter 12.5 mm such as a finger and greater. This unit is protected against the ingress of vertically falling water drops.
Power supply	4 AA alkaline batteries (LR6)
Battery life	Approx. 6 months (When using AA alkaline batteries with four measurements per day under OMRON's test conditions.)
Operating conditions	+41 to +104 °F (+5 to +40 °C), 30 to 85 %RH (non-condensing), 860 - 1060 hPa
Storage / Transport conditions	-4 to +140 °F (-20 to +60 °C), 10 to 95 %RH (non-condensing)
Weight	Approx. 5.41 lbs (2.5 kg) (including batteries)
External dimensions	Approx. 12.0" (W) x 2.1" (H) x 13.1" (D) (304 x 53.5 x 332 mm)
Contents	Main unit, 4 AA alkaline batteries (LR6), instruction manual
Applied part	Type BF (grip electrodes, foot electrodes)
Protection against electric shock	Internally powered ME equipment
Operation mode	Continuous operation

* All indicators other than weight (lb) are computed by calculation. All calculated values, except BMI, are estimated using our proprietary formula.

- Subject to technical modification without prior notice.
- This OMRON product is produced under the strict quality system of OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., Japan.
- Communication with a smart device is paired and encrypted according to Bluetooth Low Energy specifications. Pairing requires user interaction.
- Operation mode classification complies with IEC 60601-1.

Trademarks

- The **Bluetooth®** word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. is under license.
- Other brand names and product names mentioned in this document are trademarks or registered trademarks of the respective companies.

5.2 Important Information regarding Electromagnetic Compatibility (EMC)

This device conforms to IEC 60601-1-2:2014+A1:2020 Electromagnetic Compatibility (EMC) standard.
Further documentation in accordance with this EMC standard is available at:
<https://healthcare.omron.com/electro-magnetic-compatibility>.
Refer to the EMC information for this device on the website.

6. Limited Warranty

Your BCM-750 VIVA 360+ Smart Scale, excluding the batteries, is warranted to be free from defects in materials and workmanship appearing within 1 year from the date of purchase, when used in accordance with the instructions provided with the unit. The above warranty extends only to the original retail purchaser, and only to products purchased from an Omron authorized seller who is subject to and follows Omron's quality control standards, unless otherwise prohibited by law. We will, at our option, replace without charge any unit covered by the above warranty. Replacement is our only responsibility and your only remedy under the above warranty.

To obtain warranty service contact Customer Service by calling **1-800-634-4350** for the address of the inspection center and the return shipping and handling fee that may apply.

Enclose the original printed receipt. Include a letter, with your name, address, phone number, and description of the specific problem. Pack the product carefully to prevent damage in transit. Because of possible loss in transit, we recommend insuring the product with return receipt requested.

THE FOREGOING IS THE SOLE WARRANTY PROVIDED BY OMRON IN CONNECTION WITH THIS PRODUCT, AND OMRON HEREBY DISCLAIMS ANY OTHER WARRANTIES, EXPRESS OR IMPLIED, INCLUDING IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE AND NON-INFRINGEMENT. IMPLIED WARRANTIES AND OTHER TERMS THAT MAY BE IMPOSED BY LAW, IF ANY, ARE LIMITED IN DURATION TO THE PERIOD OF THE ABOVE EXPRESS WARRANTY.

OMRON SHALL NOT BE LIABLE FOR LOSS OF USE OR ANY OTHER SPECIAL, INCIDENTAL, CONSEQUENTIAL OR INDIRECT COSTS, EXPENSES OR DAMAGES.

SOME STATES DO NOT ALLOW THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATION OR EXCLUSION MAY NOT APPLY TO YOU.

This warranty provides you with specific legal rights, and you may have other rights that vary by jurisdiction. Because of special local requirements, some of the above limitations and exclusions may not apply to you.

FOR CUSTOMER SERVICE

Visit our web site at:

OmronHealthcare.com

Call toll free:

1-800-634-4350

7. FCC/ISED Statement

FCC Compliance statement

CAUTION

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This device complies with part 15 of FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Note

- This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:
 - Reorient or relocate the receiving antenna.
 - Increase the separation between the equipment and receiver.
 - Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
 - Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the FCC radio frequency (RF) Exposure Guidelines as this equipment has very low levels of RF energy.

ISED Canada compliance statement

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This equipment complies with ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment and meets the RSS-102 of the ISED radio frequency (RF) Exposure rules as this equipment has very low levels of RF energy.

8. Information on Body Composition

8.1 Information on Body Composition

Principle of body composition calculation

Body fat has low electric conductivity

The unit measures the body fat percentage by the Bioelectrical Impedance (BI) method. Muscles, blood vessels and bones are body tissues with a high water content that conducts electricity easily. Body fat is tissue that has little electric conductivity. The unit sends an extremely weak electrical current of 50 kHz and less than 500 µA through your body to determine the amount of fat tissue. This weak electrical current is not felt while operating the unit.

In order for the unit to determine body composition, it uses the electrical impedance, along with your height, weight, age and gender information to generate results based on OMRON's data of body composition.

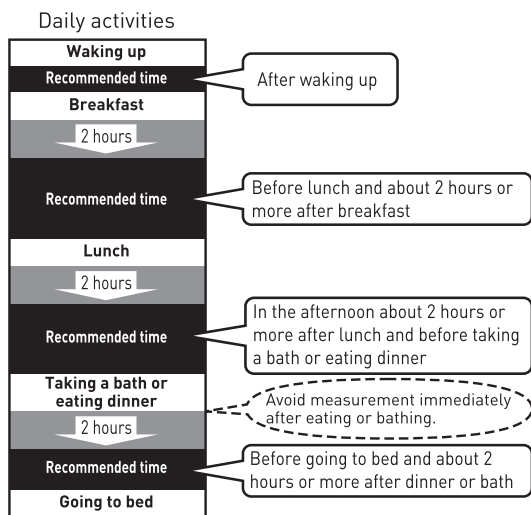
Measures the whole body to avoid the influence of fluctuations

During the course of a day, the amount of water in the body tends to gradually shift to the lower limbs. This is why there is a tendency for the legs and ankles to swell in the evening or at night. The ratio of water in the upper body and lower body is different in the morning and evening, and this means that the electrical impedance of the body also varies. Since the unit uses electrodes for both hands and feet to take measurements, it can reduce the influence of these fluctuations on measurement results.

Recommended measurement times

Understanding the normal changes in your body fat percentage can help you in preventing or reducing obesity.

Being aware of the times when the body fat percentages shift within your own daily schedule will assist you in obtaining an accurate trending of your body fat. It is recommended to use this unit in the same environment and daily circumstances. [See chart]



Avoid taking measurements under the following conditions:

- Immediately after vigorous exercise, after a bath or sauna.
- After drinking alcohol or a large amount of water, after a meal (about 2 hours).

If a measurement is taken under these physical conditions, the calculated body composition may differ significantly from the actual one because the water content in the body is changing.

What is BMI (Body Mass Index)?

BMI uses the following simple formula to indicate the ratio between weight and height of a person.

$$\text{BMI} = \text{weight (lb)} / \text{height (inches)} / \text{height (inches)} \times 703$$

The unit uses the height information stored in your personal profile number or when entering information in the Guest Mode to calculate your BMI classification.

If the fat level revealed by BMI is higher than the international standard, there is an increased likelihood of common diseases. However, not all types of fat can be revealed by BMI.

8.1 Information on Body Composition

What is Body Fat Percentage?

Body fat percentage refers to the amount of body fat mass in regards to the total body weight expressed as a percentage.

$$\text{Body fat percentage (\%)} = \{\text{Body fat mass (lb)} / \text{Body weight (lb)}\} \times 100$$

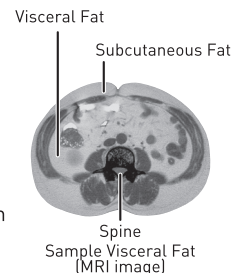
The unit uses BI method to estimate your body fat percentage.

Depending on where fat is distributed in the body, it is classified as visceral fat or subcutaneous fat.

What is Visceral Fat Level?

Visceral fat = fat surrounding internal organs

Too much visceral fat is thought to be closely linked to increased levels of fat in the bloodstream, which can lead to common diseases such as hyperlipidemia and diabetes, which impairs the ability of insulin to transfer energy from the bloodstream to the cells for use. In order to prevent or improve conditions of common diseases, it is important to try and reduce visceral fat levels to an acceptable level. People with high visceral fat levels tend to have large stomachs. However, this is not always the case and high visceral fat levels can lead to being metabolically obese. Metabolically obese [visceral obesity with normal weight] represents fat levels that are higher than average, even if a person's weight is at or below the standard for their height.

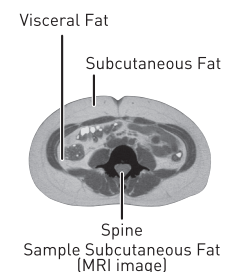


What is Subcutaneous Fat?

Subcutaneous fat = fat below the skin

Subcutaneous fat not only accumulates around the stomach but also around the upper arms, hips and thighs, and can cause a distortion of the body's proportions.

Although not directly linked to increased risk of disease, it is thought to increase pressure on the heart and other complications. Subcutaneous fat is not displayed in this unit, but is included in the body fat percentage.



What is Skeletal Muscle?

Muscle is divided into two types, muscle in internal organs, such as the heart, and skeletal muscle attached to bones that is used to move the body. Skeletal muscle can be increased through exercise and other activity.

Increasing the ratio of skeletal muscle means that the body can burn energy more easily, which means that it is less likely to turn to fat, and makes it easier to lead an energetic lifestyle.

What is Resting Metabolism?

Regardless of your activity level, a minimum level of caloric intake is required to sustain the body's everyday functions. Known as the resting metabolism, this indicates how many calories you need to ingest in order to provide enough energy for your body to function.

The reason calculated results may differ from actual body fat percentage

The body fat percentage measured by this unit may significantly differ from the actual body fat percentage in the following situations:

Elderly people (over 81 years old) / People with a fever / Body builders or highly trained athletes / Patients undergoing dialysis / Patients with osteoporosis who have very low bone density / Pregnant women / People with swelling

These differences may be related to changing ratios of body fluid and/or body composition.

8.2 Measurement Results Interpretation Diagrams

Interpreting the Body Fat Percentage Result

The table below is based on research by HD McCarthy et al, in the International Journal of Obesity, Vol. 30, 2006, and by Gallagher et al., American Journal of Clinical Nutrition, Vol. 72, Sept. 2000, and classified into four levels by Omron Healthcare.

Gender	Age	- (Low)	0 (Normal)	+ (High)	++ (Very High)
Female	6	< 13.8 %	13.8 - 24.9 %	25.0 - 27.0 %	≥ 27.1 %
	7	< 14.4 %	14.4 - 27.0 %	27.1 - 29.6 %	≥ 29.7 %
	8	< 15.1 %	15.1 - 29.1 %	29.2 - 31.9 %	≥ 32.0 %
	9	< 15.8 %	15.8 - 30.8 %	30.9 - 33.8 %	≥ 33.9 %
	10	< 16.1 %	16.1 - 32.2 %	32.3 - 35.2 %	≥ 35.3 %
	11	< 16.3 %	16.3 - 33.1 %	33.2 - 36.0 %	≥ 36.1 %
	12	< 16.4 %	16.4 - 33.5 %	33.6 - 36.3 %	≥ 36.4 %
	13	< 16.4 %	16.4 - 33.8 %	33.9 - 36.5 %	≥ 36.6 %
	14	< 16.3 %	16.3 - 34.0 %	34.1 - 36.7 %	≥ 36.8 %
	15	< 16.1 %	16.1 - 34.2 %	34.3 - 36.9 %	≥ 37.0 %
	16	< 15.8 %	15.8 - 34.5 %	34.6 - 37.1 %	≥ 37.2 %
	17	< 15.4 %	15.4 - 34.7 %	34.8 - 37.3 %	≥ 37.4 %
	18 - 39	< 21.0 %	21.0 - 32.9 %	33.0 - 38.9 %	≥ 39.0 %
	40 - 59	< 23.0 %	23.0 - 33.9 %	34.0 - 39.9 %	≥ 40.0 %
	60 - 80	< 24.0 %	24.0 - 35.9 %	36.0 - 41.9 %	≥ 42.0 %
Male	6	< 11.8 %	11.8 - 21.7 %	21.8 - 23.7 %	≥ 23.8 %
	7	< 12.1 %	12.1 - 23.2 %	23.3 - 25.5 %	≥ 25.6 %
	8	< 12.4 %	12.4 - 24.8 %	24.9 - 27.7 %	≥ 27.8 %
	9	< 12.6 %	12.6 - 26.5 %	26.6 - 30.0 %	≥ 30.1 %
	10	< 12.8 %	12.8 - 27.9 %	28.0 - 31.8 %	≥ 31.9 %
	11	< 12.6 %	12.6 - 28.5 %	28.6 - 32.6 %	≥ 32.7 %
	12	< 12.3 %	12.3 - 28.2 %	28.3 - 32.4 %	≥ 32.5 %
	13	< 11.6 %	11.6 - 27.5 %	27.6 - 31.3 %	≥ 31.4 %
	14	< 11.1 %	11.1 - 26.4 %	26.5 - 30.0 %	≥ 30.1 %
	15	< 10.8 %	10.8 - 25.4 %	25.5 - 28.7 %	≥ 28.8 %
	16	< 10.4 %	10.4 - 24.7 %	24.8 - 27.7 %	≥ 27.8 %
	17	< 10.1 %	10.1 - 24.2 %	24.3 - 26.8 %	≥ 26.9 %
	18 - 39	< 8.0 %	8.0 - 19.9 %	20.0 - 24.9 %	≥ 25.0 %
	40 - 59	< 11.0 %	11.0 - 21.9 %	22.0 - 27.9 %	≥ 28.0 %
	60 - 80	< 13.0 %	13.0 - 24.9 %	25.0 - 29.9 %	≥ 30.0 %

8.2 Measurement Results Interpretation Diagrams

Interpreting the Visceral Fat Level Result

Visceral Fat Level	Level Classification
1 - 9	0 (Normal)
10 - 14	+ (High)
15 - 30	++ (Very High)

Classified based on OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. study data.

Interpreting the Skeletal Muscle Percentage Result

Gender	Age	- (Low)	0 (Normal)	+ (High)	++ (Very High)
Female	18 - 39	< 24.3 %	24.3 - 30.3 %	30.4 - 35.3 %	≥ 35.4 %
	40 - 59	< 24.1 %	24.1 - 30.1 %	30.2 - 35.1 %	≥ 35.2 %
	60 - 80	< 23.9 %	23.9 - 29.9 %	30.0 - 34.9 %	≥ 35.0 %
Male	18 - 39	< 33.3 %	33.3 - 39.3 %	39.4 - 44.0 %	≥ 44.1 %
	40 - 59	< 33.1 %	33.1 - 39.1 %	39.2 - 43.8 %	≥ 43.9 %
	60 - 80	< 32.9 %	32.9 - 38.9 %	39.0 - 43.6 %	≥ 43.7 %

Classified based on OMRON HEALTHCARE Co., Ltd. study data.

Interpreting the BMI Result

BMI	BMI (Designation by the WHO)
< 18.5	- (Underweight)
18.5 - 24.9	0 (Normal)
25 - 29.9	+ (Overweight)
≥ 30	++ (Obese)

Source: Values for obesity judgment proposed by WHO, the World Health Organization.

Table des matières

Introduction	FR2
Directives de sécurité	FR2
Utilisation prévue/indications d'emploi	FR2
Réception et inspection	FR2
Glossaire des symboles	FR2
Renseignements importants sur la sécurité	FR2
1. Mode d'emploi	FR4
1.1 Contenu de l'emballage	FR4
1.2 Se familiariser avec l'appareil	FR4
1.3 Installation des piles	FR5
1.4 Réglages initiaux	FR6
1.5 Pour des mesures précises	FR8
1.6 Prise de mesures	FR10
1.7 Transfert automatique des résultats de mesure	FR15
1.8 Vérification des résultats de mesure à l'aide de l'application OMRON compatible	FR16
1.9 Mesure du poids uniquement	FR16
1.10 Mesure sans enregistrement (mode Invite)	FR17
1.11 Sélection manuelle du numéro personnel avant la mesure	FR18
2. Réglages	FR19
2.1 Réglages de l'utilisateur/Réglages de l'affichage/Suppression des données	FR19
2.2 Remplacement des piles	FR21
2.3 Rétablissement des réglages d'usine de l'appareil	FR21
2.4 Exécution des réglages initiaux de l'appareil	FR22
2.5 Enregistrement des données personnelles sur l'appareil	FR23
3. Messages d'erreur et dépannage	FR24
3.1 Messages d'erreur	FR24
3.2 Dépannage	FR25
4. Entretien	FR27
4.1 Entretien	FR27
4.2 Entreposage	FR27
5. Spécifications	FR28
5.1 Spécifications	FR28
5.2 Renseignements importants concernant la compatibilité électromagnétique (CEM) ...	FR29
6. Garantie limitée	FR30
7. Conformité FCC/ISED	FR30
8. Renseignements sur la composition corporelle	FR31
8.1 Renseignements sur la composition corporelle	FR31
8.2 Diagrammes d'interprétation des résultats des mesures	FR33

Introduction

Merci d'avoir acheté le pèse-personne intelligent OMRON VIVA 360+.

Cet appareil est destiné à mesurer et à afficher les paramètres de composition corporelle suivants.

Directives de sécurité

Ce manuel d'instructions vous fournit des renseignements importants concernant le pèse-personne intelligent OMRON VIVA 360+. Pour assurer une utilisation sécuritaire et appropriée de cet appareil, veuillez LIRE et COMPRENDRE toutes ces directives.

Si vous avez du mal à comprendre ces directives ou si vous avez des questions, composez le 1 800 634-4350 avant de tenter d'utiliser cet appareil.

Utilisation prévue/indications d'emploi

Le pèse-personne intelligent OMRON VIVA 360+ est destiné à être utilisé pour calculer et afficher la valeur estimée du pourcentage de gras corporel, du pourcentage de gras sous-cutané, du pourcentage de masse musculaire squelettique, du métabolisme au repos, du pourcentage d'eau corporelle, de la masse osseuse, de la masse maigre et des niveaux de gras viscéral à l'aide de la méthode IB (impédance bioélectrique) et indique l'IMC (indice de masse corporelle).

Le pèse-personne intelligent OMRON VIVA 360+ est destiné à être utilisé par des personnes en bonne santé âgées de 18 à 80 ans pour mesurer le pourcentage de gras sous-cutané et le niveau de gras viscéral. L'interprétation des résultats pour le pourcentage de gras corporel, le pourcentage de masse musculaire squelettique, le métabolisme au repos, le pourcentage d'eau corporelle, la masse osseuse et la masse maigre est valable pour des personnes en bonne santé âgées de 6 à 80 ans. L'appareil est destiné à des patients multiples et à des usages multiples.

Réception et inspection

Retirez l'appareil et les autres composants de l'emballage et vérifiez qu'ils ne sont pas endommagés. Si cet appareil ou tout autre composant est endommagé, NE L'UTILISEZ PAS et composez le 1 800 634-4350.

Glossaire des symboles

Pour obtenir des renseignements quant aux symboles, visitez le site : <https://omronhealthcare.com/fr-ca/glossaire-des-symboles>

Renseignements importants sur la sécurité

Lire la section Renseignements importants sur la sécurité du présent manuel d'instructions avant d'utiliser cet appareil.

Pour votre sécurité, lire attentivement le manuel d'instructions dans son intégralité.

⚠ Avertissement

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer la mort ou une blessure grave.

• Ne jamais utiliser cet appareil en combinaison avec des dispositifs électroniques médicaux tels que :

① Implants électroniques médicaux tels que les stimulateurs cardiaques.

② Systèmes électroniques de maintien des fonctions vitales, tels qu'un cœur/poumon artificiel.

③ Dispositifs médicaux électroniques portables tels que les électrocardiographes.



Cet appareil pourrait causer des dysfonctionnements de ces dispositifs, ce qui représente un risque considérable pour la santé de leurs utilisateurs.

- NE PAS utiliser l'appareil sur des surfaces glissantes, comme un sol mouillé.
- NE PAS faire basculer, tomber ou soumettre l'appareil à des chocs intenses.
- NE PAS sauter sur l'appareil. Vous risqueriez de tomber ou de glisser, ce qui pourrait entraîner des blessures graves.
- NE PAS utiliser l'appareil lorsque votre corps et/ou vos pieds sont mouillés, par exemple après avoir pris un bain ou une douche.
- NE PAS marcher sur les bords, la zone d'affichage ou le support de l'unité d'affichage de cet appareil, car vous risquez de perdre l'équilibre et de tomber, ce qui pourrait entraîner des blessures graves.
- Les personnes handicapées ou les personnes physiquement fragiles doivent être assistées par une autre personne lors de l'utilisation de cet appareil, afin de prévenir les chutes en montant et en descendant de l'appareil.

Transmission de données

- Ce produit émet des radiofréquences (RF) dans la bande de 2,4 GHz. NE PAS utiliser ce produit dans des endroits où les RF sont restreintes, comme dans un avion ou un hôpital.

**Mise en garde**

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait causer une blessure superficielle ou légère à l'utilisateur ou au patient, ou endommager l'équipement ou d'autres objets.

- Consulter votre médecin ou votre fournisseur de soins de la santé avant d'entreprendre un programme d'exercices ou de perte de poids.
- Garder l'appareil hors de la portée des nourrissons, des tout-petits et des enfants.
- NE PAS essayer de démonter, de modifier ou de réparer l'appareil.
- NE PAS PLACER l'appareil sur une surface de plancher rembourrée, telle qu'un tapis ou un coussin, car la mesure pourrait être inexacte.
- Monter sur l'appareil pieds nus lors des mesures.
- Cet appareil n'est pas destiné à un usage professionnel. NE PAS UTILISER cet appareil dans les hôpitaux ou autres établissements médicaux.
- Retirer l'unité d'affichage de l'unité principale avant de monter sur l'unité principale.
- NE PAS utiliser cet appareil simultanément avec d'autres équipements électromédicaux (EEM). Ceci pourrait entraîner le mauvais fonctionnement des appareils et/ou un résultat inexact.
- Durant les mesures, s'assurer qu'aucun appareil mobile ou tout autre appareil électrique émettant des champs électromagnétiques ne se trouve à moins de 30 cm (12 po) de cet appareil. Cela pourrait entraîner le fonctionnement incorrect de l'appareil.
- OMRON recommande d'attendre environ deux heures que l'appareil s'ajuste à la température ambiante lorsqu'il est utilisé à une température qui correspond aux conditions d'utilisation précisées, après avoir été entreposé à la température d'entreposage maximale ou minimale. Pour de plus amples renseignements sur la température de fonctionnement et d'entreposage/de transport de l'appareil, consulter la section 5.

Utilisation des piles

- Remplacer les vieilles usées par des neuves immédiatement.
- SEULEMENT utiliser 4 piles alcalines «AA» avec cet appareil. NE PAS utiliser d'autres types de piles. NE PAS utiliser de piles usées et de piles neuves ensemble. Remplacer les 4 piles en même temps.
- NE PAS utiliser différents types de piles.
- Retirer les piles si on ne prévoit pas utiliser l'appareil pendant 3 mois ou plus.
- NE PAS utiliser les piles après leur date d'expiration.

Transmission de données

- NE PAS remplacer les piles pendant que le résultat de la mesure est transféré sur votre appareil intelligent. Cela peut entraîner un fonctionnement incorrect de l'appareil et l'impossibilité de transférer le résultat de vos mesures.
- NE PAS PLACER de cartes à circuits intégrés, d'aimants, d'objets métalliques ou d'autres appareils émettant des champs électromagnétiques à proximité de l'appareil pendant que le résultat de la mesure est transféré sur votre appareil intelligent. Cela peut entraîner un fonctionnement incorrect de l'appareil et l'impossibilité de transférer le résultat de vos mesures.

**À propos du brouillage de communication sans fil**

L'option **Bluetooth®** du produit est utilisée pour se connecter à des applications dédiées sur des appareils mobiles afin de synchroniser les données de date et d'heure entre l'appareil mobile et le produit, et de synchroniser les données de mesure entre le produit et l'appareil mobile. Le traitement ultérieur des données sur l'appareil mobile est laissé à la discrétion de l'utilisateur. Ce produit fonctionne dans la bande ISM sans permis, à 2,4 GHz où tout tiers peut intercepter les ondes radio, volontairement ou accidentellement, à des fins inconnues. Dans le cas où ce produit serait utilisé à proximité d'autres dispositifs sans fil, comme un four à micro-ondes et un réseau sans fil LAN, fonctionnant sur la même bande de fréquences que ce produit, un brouillage pourrait se produire. Le cas échéant, il faut cesser de faire fonctionner les autres appareils ou replacer ce produit à l'écart des autres dispositifs sans fil avant de tenter de l'utiliser.

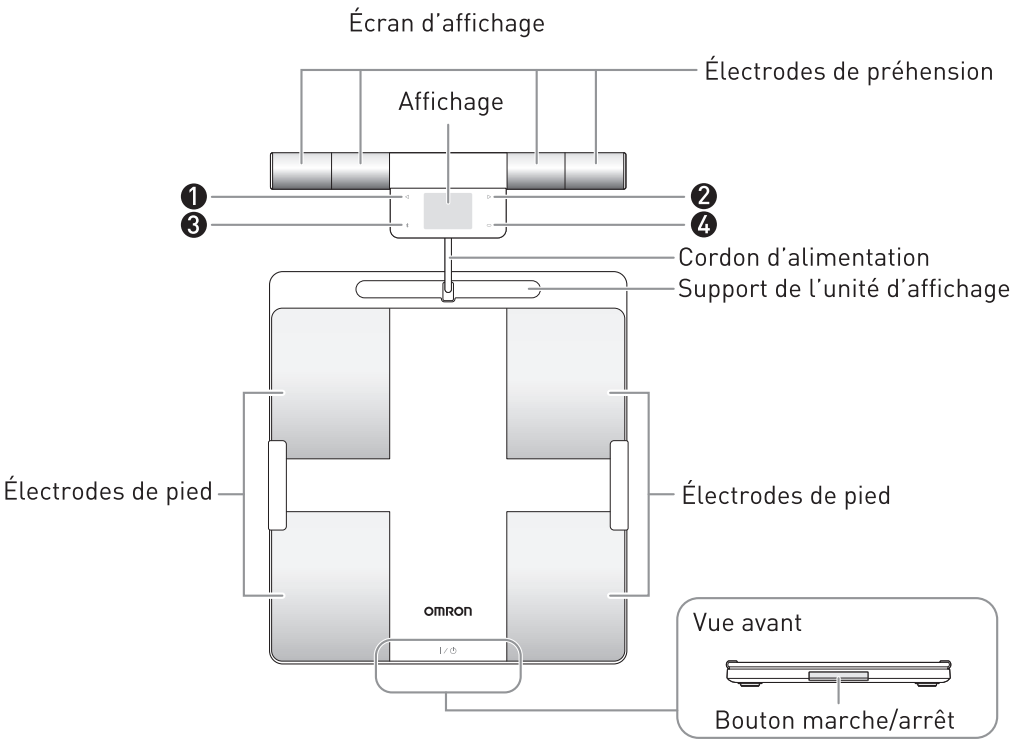
1. Mode d'emploi

1.1 Contenu de l'emballage

Unité principale, 4 piles alcalines AA, manuel d'instructions

1.2 Se familiariser avec l'appareil

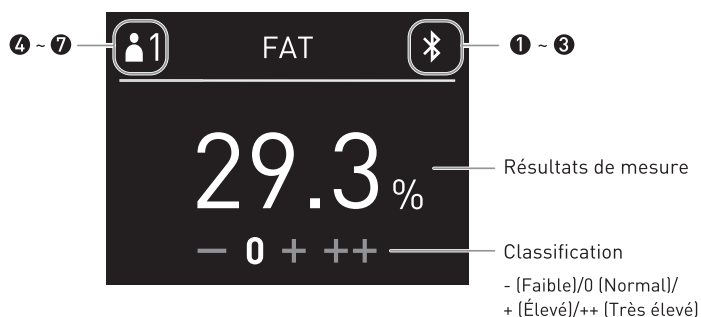
Unité principale



Icône	Nom du bouton tactile	Description
①	Bouton tactile arrière	Appuyez sur ce bouton pour confirmer les résultats de mesure, sélectionner un numéro personnel et régler vos données personnelles.
②	Bouton tactile avant	
③	Bouton tactile Bluetooth	Appuyez sur ce bouton pour communiquer avec votre téléphone intelligent au moyen de l'application OMRON compatible. Lors de l'appariement manuel de ce produit avec votre téléphone intelligent, maintenez enfoncé ce bouton pendant plus de 2 secondes.
④	Bouton tactile OK	Appuyez sur ce bouton pour confirmer la valeur.

Lorsque vous actionnez une touche tactile, l'appareil émet un signal sonore.

Affichage



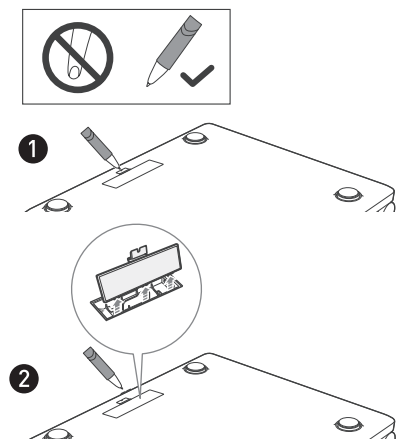
Icône	Désignation	Description
① 	Symbole Bluetooth	Apparaît lors de l'appariement de l'appareil ou du transfert de données.
② 	Symbole SYNC	Clignote lorsque de nombreuses mesures n'ont pas été transférées.
③ 	Symbole de pile	Lorsque les piles sont faibles, le symbole  clignote. Lorsque les piles sont épuisées et doivent être remplacées,  et « A1 » apparaissent. Lors du remplacement des piles, remplacez les quatre piles en même temps par des piles alcalines AA neuves de la même marque. Ce symbole ne s'affiche pas si les piles sont suffisamment chargées.
④ 	Symbole du numéro personnel	Apparaît lors de la sélection du numéro personnel 1-4.
⑤ 	Symbole du mode Invité	Apparaît lors d'une mesure sans enregistrement des résultats. Sélectionnez « Guest » (Invité) pour le numéro personnel.
⑥ 	Symbole de poids	Apparaît lorsque l'on mesure uniquement le poids.
⑦ 	Symbole des réglages	Apparaît lorsqu'on effectue des réglages initiaux de l'appareil ou des réglages de l'affichage.

1.3 Installation des piles

Ce produit est alimenté au moyen de piles alcalines AA. N'utilisez pas des piles au manganèse ou des piles rechargeables, car elles peuvent réduire considérablement le nombre de mesures ou entraîner un dysfonctionnement.

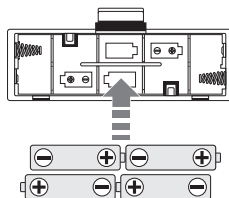
1. Ouvrez le couvercle du compartiment à piles à l'arrière de l'appareil.

- Un objet dur comme un stylo peut être utilisé.



2. Installez les 4 piles alcalines AA en respectant la polarité indiquée à l'intérieur du compartiment à piles.

- Appuyez sur la pile pour vous assurer qu'elle est correctement installée.



3. Fermez le couvercle du compartiment à piles.

- Fermez-le jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

1.4 Réglages initiaux

Si vous préférez ne pas utiliser l'application, les réglages peuvent être configurés directement sur l'appareil. Consulter les sous-sections 2.4, Exécution des réglages initiaux de l'appareil et 2.5, Enregistrement des données personnelles sur l'appareil pour plus de détails.

Installation de l'application OMRON compatible

Cet appareil peut transférer vos résultats de mesure sur votre téléphone intelligent, et vous pouvez confirmer vos changements de poids et de composition corporelle simplement en installant l'application OMRON compatible sur votre téléphone intelligent. L'application OMRON compatible vous permet de vérifier diverses mesures, notamment le poids, le pourcentage de gras corporel, le pourcentage de masse musculaire squelettique, l'IMC, et bien plus encore.

Après l'installation, enregistrez ce produit et vos données personnelles (date de naissance, sexe, taille et numéro personnel) dans l'application OMRON compatible.

Remarque

- Consultez la liste des téléphones intelligents compatibles à l'adresse suivante : <https://omronhealthcare.com/fr-ca/appareils-et-systemes-d-exploitation-compatibles>
Les appareils et systèmes d'exploitation qui ne figurent pas sur notre site Web ne sont pas pris en charge.

1. Allez dans « Settings » (Réglages) sur votre téléphone intelligent et activez la fonction Bluetooth.
2. Balayez le code ci-dessous avec l'appareil photo de votre téléphone intelligent ou consultez le site <https://omronhealthcare.com/fr-ca/application-omron-connect> pour trouver l'application OMRON compatible pour ce produit.



3. Téléchargez et installez l'application OMRON compatible sur votre téléphone intelligent.

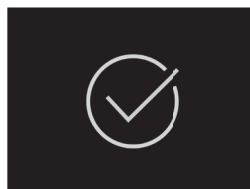
Si vous disposez déjà de l'application OMRON compatible et que vous avez créé votre compte, ouvrez l'application et ajoutez votre nouvel appareil.

4. Ouvrez l'application OMRON compatible et enregistrez ce produit et vos données personnelles.

- Suivez les instructions de l'application OMRON compatible pour appairer votre téléphone intelligent et vous enregistrer.
- Si vous utilisez déjà l'application OMRON compatible, enregistrez ce produit en suivant les étapes suivantes.
 - (1) Appuyez sur l'icône « Devices » (Appareils) en bas de l'écran de l'application OMRON compatible.
 - (2) Appuyez sur « Add Devices » (Ajouter des appareils) et suivez les instructions à l'écran.

5. Confirmez que votre appareil est connecté correctement.

Lorsque votre appareil est connecté correctement à votre téléphone intelligent, l'écran de fin de l'appariement s'affiche.

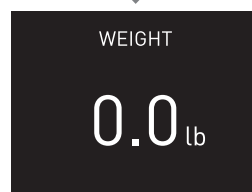


- Enregistrez vos données personnelles (composition corporelle actuelle).

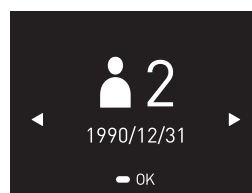
Les données personnelles enregistrées serviront d'étalon pour estimer la personne mesurée (numéro personnel). Les résultats de mesures seront automatiquement transférés sur votre téléphone intelligent. Laissez l'application OMRON compatible ouverte jusqu'à ce que vous ayez terminé l'enregistrement de vos données personnelles.

1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour mettre l'appareil en marche.

- L'affichage de la mesure du poids apparaît.



2. Appuyez sur  et sélectionnez le numéro personnel enregistré dans l'application OMRON compatible.

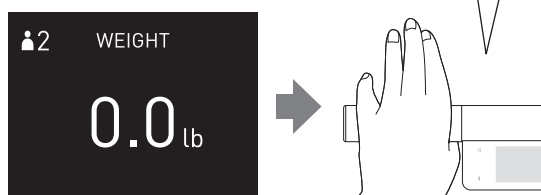


3. Appuyez sur .

4. Après l'affichage de « 0.0 lb », retirez l'unité d'affichage et tenez les électrodes de préhension avec la partie supérieure de vos paumes, comme indiqué sur l'image.

- Ne retirez pas l'unité d'affichage avant que « 0.0 lb » n'apparaisse à l'écran. Sinon, le poids de l'écran est ajouté à votre poids corporel, ce qui entraîne un résultat erroné.

Vérifiez la méthode de mesure correcte avant de procéder à la mesure. Consulter la sous-section 1.5.



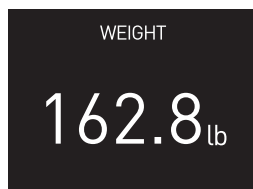
5. Montez sur l'unité pour commencer la prise de mesure.

- Placez vos pieds nus sur les électrodes plantaires en répartissant uniformément votre poids.

Vérifiez la méthode de mesure correcte avant de procéder à la mesure. Consulter la sous-section 1.5.



- Une fois que votre poids s'affiche à l'écran, l'appareil commence à mesurer votre composition corporelle.

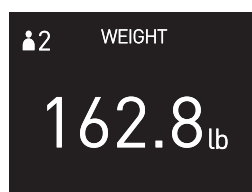


6. Tendez les bras droits à un angle de 90° par rapport à votre corps.



7. Une fois la mesure terminée, le numéro personnel estimé et la composition corporelle s'affichent. À ce stade, vous pouvez descendre de l'appareil.

- L'appareil émet un signal sonore.



8. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour éteindre l'appareil.

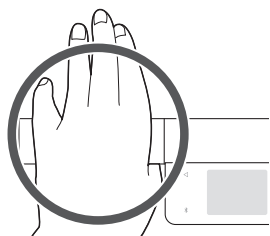
- Même si vous oubliez d'éteindre l'appareil, il s'éteindra automatiquement après environ 16 secondes.
- Pour modifier ou supprimer vos données personnelles, consulter la sous-section 2.1.
- Pour annuler le réglage, appuyez sur le bouton marche/arrêt pour éteindre l'appareil.
- Un téléphone intelligent peut gérer les résultats de mesure d'une seule personne. Si vous gérez les résultats de mesures de plusieurs personnes, préparez un téléphone intelligent pour chaque numéro personnel.
- Pour utiliser le transfert automatique, les réglages de localisation de votre téléphone intelligent doivent être activés. Même si la localisation est activée, vos informations personnelles ne seront pas divulguées.

1.5 Pour des mesures précises

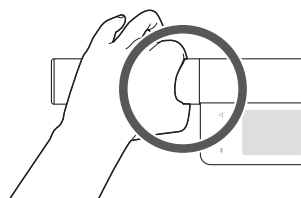
Pour prendre des mesures précises, suivez les instructions ci-dessous.

Vérifiez la méthode de mesure correcte

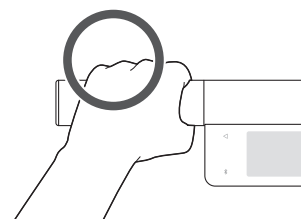
Appuyez fermement vos paumes sur les électrodes de préhension.



- Tenez les électrodes de préhension avec la partie supérieure de vos paumes.

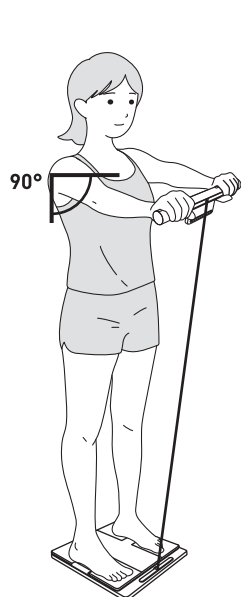


- Tenez fermement les électrodes de préhension intérieures avec votre pouce et votre index.

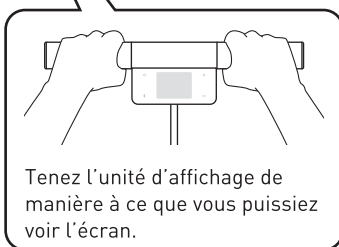


- Tenez les électrodes de préhension extérieures avec votre annulaire et votre petit doigt.

Posture correcte pour les mesures

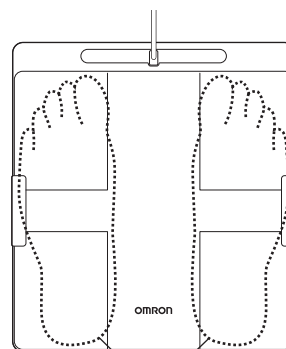


Levez les bras horizontalement à la hauteur des épaules et tendez complètement les coudes, en gardant les bras droits à un angle de 90° par rapport à votre corps.



Tenez l'unité d'affichage de manière à ce que vous puissiez voir l'écran.

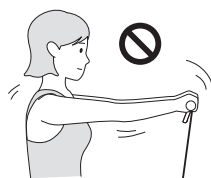
Montez pieds nus sur l'unité principale.



Talons

- Veillez à ce que chacun de vos talons soit positionné comme indiqué. Tenez-vous debout en répartissant uniformément votre poids sur la plate-forme de mesure.

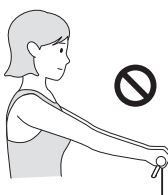
Les postures à éviter lors des mesures



- Mouvement en prenant la mesure.



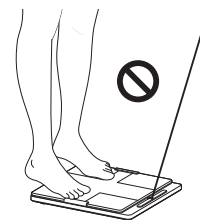
- Bras pliés



- Bras trop bas ou trop haut



- Genoux pliés



- Se tenir sur le bord de l'unité

Heures de mesure recommandées

Les heures suivantes conviennent aux mesures :

- Après le réveil et avant le petit-déjeuner
- Avant le déjeuner et environ 2 heures ou plus après le petit-déjeuner
- Avant le dîner et environ 2 heures ou plus après le déjeuner
- Avant de se coucher et environ 2 heures ou plus après le dîner ou le bain

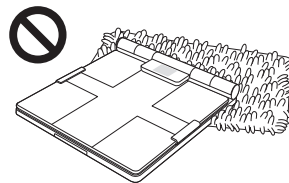
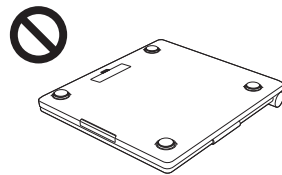
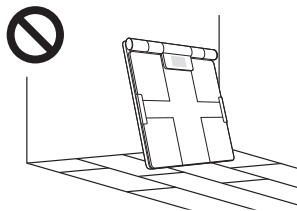
Installation de l'appareil

L'appareil est régulièrement étalonné de manière à ce que le poids soit de « 0 lb » lorsqu'il n'est pas utilisé. Lorsque vous installez l'appareil, placez-le sur une surface dure, plate et régulière.

Lorsque « Étalonnage 0 lb » est requis

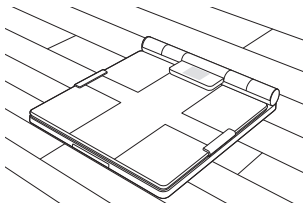
Si l'appareil est placé dans des conditions telles que les figures ci-dessous, un « Étalonnage 0 lb » est nécessaire, car le poids affiché peut différer du poids réel.

- L'appareil est appuyé contre un mur ou d'autres objets
- L'appareil est placé à l'envers
- L'appareil est placé sur un objet
- Un objet est placé sur l'appareil



Mettre en œuvre « Étalonnage 0 lb »

1. Placez l'appareil sur une surface dure, plate et régulière.



2. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour mettre l'appareil en marche.

- L'affichage de la mesure du poids apparaît.

3. L'appareil étant posé sur le sol, appuyez sur le bouton marche/arrêt.

- L'appareil est éteint.

Même si vous oubliez d'éteindre l'appareil, il s'éteindra automatiquement au bout d'une minute environ.

- Éteignez l'appareil, attendez au moins 5 secondes, puis prenez une mesure.

1.6 Prise de mesures

Les mesures doivent être prises sur une surface dure et plane.

Les résultats de mesure sont automatiquement transférés sur votre téléphone intelligent. Vous pouvez vérifier les indicateurs sur l'application OMRON compatible. Consulter la sous-section 1.8.

Si vous ne transférez pas les données sur votre téléphone intelligent, elles seront enregistrées dans la mémoire de l'appareil. La mémoire de l'appareil peut stocker jusqu'à 30 résultats de mesure pour chaque numéro personnel. Les données enregistrées dans la mémoire de l'appareil peuvent être transférées ultérieurement sur votre téléphone intelligent.

1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour mettre l'appareil en marche.



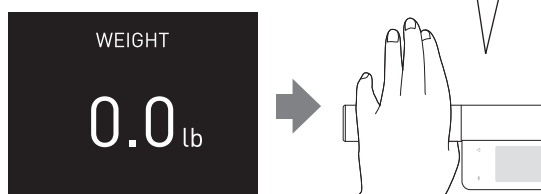
Bouton marche/arrêt

2. Après l'affichage de « 0.0 lb », retirez l'unité d'affichage et tenez les électrodes de préhension avec la partie supérieure de vos paumes, comme indiqué sur l'image.

- Ne retirez pas l'unité d'affichage avant que « 0.0 lb » n'apparaisse à l'écran.

Sinon, le poids de l'écran est ajouté à votre poids corporel, ce qui entraîne un résultat erroné.

Vérifiez la méthode de mesure correcte avant de procéder à la mesure. Consulter la sous-section 1.5.



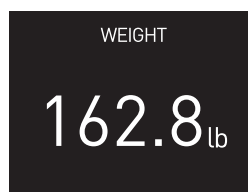
3. Montez sur l'unité pour commencer la prise de mesure.

- Placez vos pieds nus sur les électrodes plantaires en répartissant uniformément votre poids.

Vérifiez la méthode de mesure correcte avant de procéder à la mesure. Consulter la sous-section 1.5.



- Une fois que votre poids s'affiche à l'écran, l'appareil commence à mesurer votre composition corporelle.

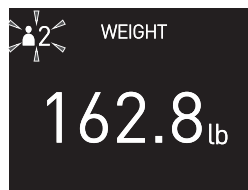


4. Levez les bras à l'horizontale jusqu'au niveau des épaules et gardez les bras tendus à un angle de 90° par rapport à votre corps.



5. Une fois la mesure terminée, le numéro personnel estimé s'affiche. À ce stade, vous pouvez descendre de l'appareil.

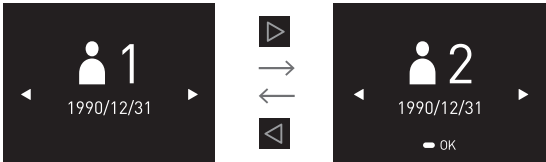
- L'appareil émet un signal sonore.



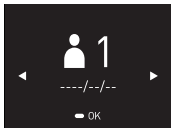
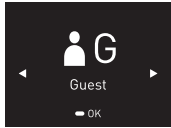
6. Vérifiez si le numéro personnel estimé est correct.

- Vérifiez si votre numéro personnel, que vous avez défini lors de l'enregistrement de vos données personnelles, est affiché.
Ce produit estime automatiquement votre numéro personnel en fonction de votre poids et de votre composition corporelle à l'aide de vos données personnelles. Cependant, si quelqu'un ayant une forme corporelle ou un poids similaire prend une mesure, il se peut que le nombre personnel correct ne soit pas affiché.
- Si votre numéro personnel est affiché, l'appareil s'éteint automatiquement après environ 16 secondes sans aucune opération, et les résultats de mesure sont transférés sur votre téléphone intelligent. Consulter la sous-section 1.7.
Pendant le transfert, le symbole Bluetooth () s'allume sur l'écran.
- Si votre numéro personnel est différent, appuyez sur  pour sélectionner votre numéro personnel, puis sur .
Les résultats de mesure sont transférés sur votre téléphone intelligent.

Exemple de modification :



- Si votre numéro personnel s'affiche comme indiqué ci-dessous, cela signifie que votre numéro personnel ne peut pas être estimé à partir des résultats de mesure.

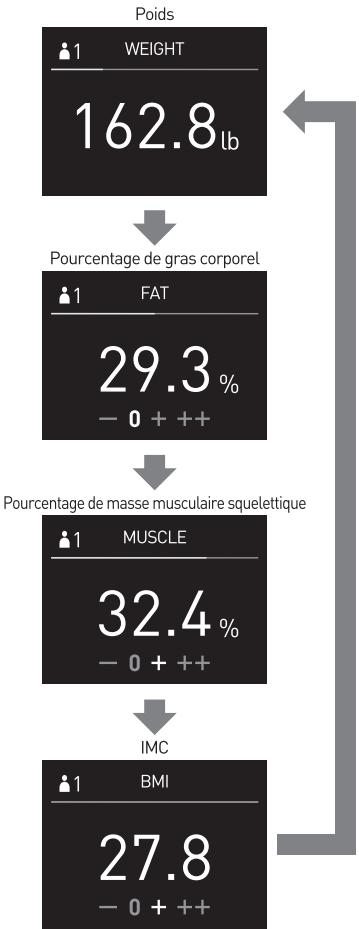
Affichage	Cause	Action
	Les données personnelles ne sont pas enregistrées	Enregistrez vos données personnelles à l'aide de l'application OMRON compatible. Consulter la sous-section 1.4. Ou, appuyez sur  et enregistrez vos données personnelles. Consulter la sous-section 2.5.
	Les résultats de mesure ne correspondent à aucune donnée personnelle enregistrée	Il peut y avoir des différences notables entre les données personnelles enregistrées et les résultats de mesure. Appuyez sur  pour sélectionner le numéro personnel enregistré, puis sur  .

7. Vérifiez les résultats de mesure.

- L'écran de l'appareil affiche de façon répétée les résultats de mesure dans l'ordre. (L'affichage change automatiquement)

Exemple d'affichage :

- 4 indicateurs



L'appareil affichera les indicateurs ci-dessus. D'autres indicateurs sont affichés sur l'application.

1.6 Prise de mesures

• 18 indicateurs



- Vous pouvez régler tous les indicateurs à afficher dans la sous-section 2.1, « Réglages de l'affichage ».
- L'appareil s'éteint automatiquement si aucun bouton n'est actionné : après 16 secondes pour l'affichage de 4 indicateurs, et après 72 secondes pour l'affichage de 18 indicateurs.
- Une fois que le bouton  ou  est appuyé, l'affichage change et l'appareil s'éteint automatiquement au bout d'environ 3 minutes.
- Les femmes enceintes peuvent ne pas être en mesure de mesurer correctement leur composition corporelle.
- Lorsque le nombre de résultats de mesure stockés dans la mémoire de l'appareil dépasse 30, les résultats les plus anciens sont supprimés.
- Dans les cas suivants, les résultats de mesure sont enregistrés dans la mémoire de l'appareil.
 - Le téléphone intelligent sur lequel l'application OMRON compatible est installée est éteint
 - La communication Bluetooth est désactivée
 - La distance entre l'appareil et le téléphone intelligent est de 16,4 pieds ou plus.
- Si vous saisissez un numéro personnel différent, la valeur de composition corporelle correcte ne sera pas affichée. Si vous avez saisi un numéro personnel différent, appuyez sur  puis sur  pour sélectionner à nouveau votre numéro personnel.

Calculez votre indice FIT en mode Athlète

Le mode Athlète est utilisé pour mesurer la composition corporelle chez les personnes qui pratiquent un entraînement à haute fréquence, à haute intensité et de longue durée dans le cadre de leur routine quotidienne, et qui ont une masse musculaire plus importante par rapport à leur IMC.

La formule d'estimation des valeurs de composition corporelle diffère entre le mode Athlète et le mode Normal.

Si vous n'êtes pas sûr de devoir sélectionner le mode Athlète, reportez-vous à votre indice FIT, calculé en fonction des trois facteurs suivants : fréquence, intensité et durée de l'exercice. Il est recommandé d'utiliser le mode Athlète si votre score à l'indice FIT est de 60 ou plus.

$$\text{Indice FIT} = \text{Fréquence} \times \text{Intensité} \times \text{Temps}$$

En fonction de votre indice FIT, utilisez le mode suivant pour régler vos données personnelles.

NORMAL = Indice FIT < 60

ATHLÈTE = Indice FIT ≥ 60

EXEMPLE : Courir 5 fois par semaine pendant 30 minutes.

$$\begin{array}{ccccccc} 75 & = & 5 & \times & 5 & \times & 3 \\ \text{(Indice FIT)} & & \text{(Fréquence)} & & \text{(Intensité)} & & \text{(Temps)} \end{array}$$

Indice FIT ≥ 60, mode ATHLÈTE

Numéro	Fréquence de l'exercice
5	Tous les jours ou presque
4	3 à 4 fois par semaine
3	1 à 2 fois par semaine
2	Quelques fois par mois
1	Moins d'une fois par mois

1.6 Prise de mesures

Intensité	Exemple d'activités sportives	
5	Cyclisme - > rythme de 12 mi/h	Boxe
	Musculation - intense, force athlétique ou culturisme	Football - compétitif
	Aviron - d'intensité modérée à vigoureuse	Handball, racquetball ou squash
	Appareils d'aviron - effort d'intensité modérée à vigoureuse	Hockey sur glace
	Danse aérobique - à fort impact	Karaté ou kickboxing
	Aérobie en step	Escalade
	Course à pied -> 5,0 mi/h	Rugby
	Saut à la corde	Soccer - compétitif
	Patins en ligne (patinage à roulettes)	Tennis
	Simulateur à ski	Natation - compétitive ou en longueurs
	Exercice sur simulateur d'escalier	Patinage de vitesse - compétitif
	Vélo stationnaire - effort modéré à vigoureux	Ski de fond
	Basket-ball - compétitif	Ski alpin - course de descente

Intensité	Exemple d'activités sportives	
4	Cyclisme - < rythme de 12 mi/h	Patinage en ligne - en mode loisir
	Haltérophilie - effort modéré	Basketball - lancer au panier
	Vélo stationnaire - effort léger	Bowling
	Aviron - effort léger	Golf
	Callisthénie	Gymnastique
	Étirements/Yoga	Équitation
	Appareils d'aviron - effort léger	Baseball
	Aquaforme ou exercices dans l'eau	Balle molle
	Danse aérobique - à faible impact	Tai Chi
	Jogging - < 5,0 mi/h	Volley-ball - compétitif
	Marche - > 2,5 mi/h	Lutte - compétitive
	Natation - en mode loisir	Patinage sur glace - < 9 mi/h

Temps	Durée
4	45 minutes ou plus
3	30 à 44 minutes
2	15 à 29 minutes
1	moins de 15 minutes

1.7 Transfert automatique des résultats de mesure

Exigences

Pour transférer automatiquement les résultats de mesure sur votre téléphone intelligent, les conditions suivantes doivent être remplies.

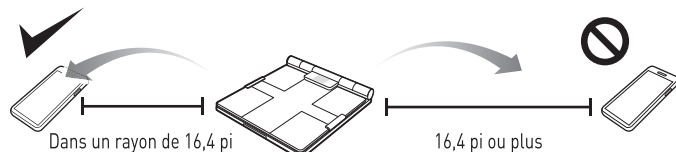
■ Exigences relatives aux téléphones intelligents

- La communication Bluetooth doit être activée
- La localisation doit être activée

Pour utiliser le transfert automatique, le réglage de localisation de votre téléphone intelligent doit être activé.

Toutefois, selon le téléphone intelligent que vous utilisez, il se peut que vous n'ayez pas besoin de définir la localisation.

- La distance par rapport à l'appareil doit être inférieure à 16,4 pi.



- Pour l'iPhone, selon la version du système d'exploitation, le transfert automatique peut ne pas être possible lorsque l'application tourne en arrière-plan. Dans ce cas, transférez les données lorsque l'écran de l'application est affiché.

■ Exigences de l'application OMRON compatible

- Ce produit doit être enregistré

Après avoir installé l'application OMRON compatible, sélectionnez ce produit lors de l'enregistrement de l'appareil pendant la configuration initiale.

- La fonction « Transfert automatique de données » doit être activée dans les réglages de l'appareil.

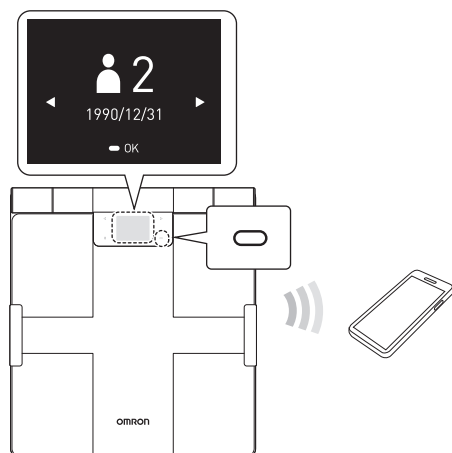
Pour des détails, consulter la section d'aide dans l'application OMRON compatible.

Moment du transfert automatique

Le moment auquel l'appareil transfère automatiquement les résultats de mesure vers votre téléphone intelligent est le suivant.

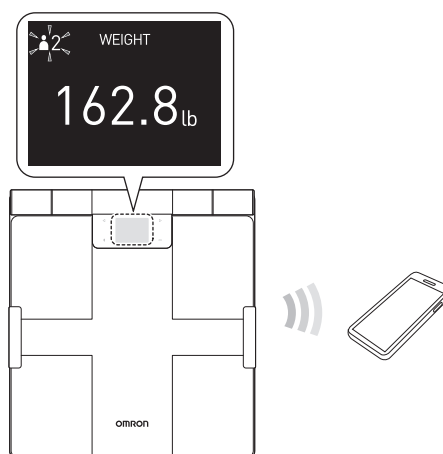
- Après avoir déterminé votre numéro personnel

<Affichage du numéro personnel>



- L'appareil s'éteint automatiquement après environ 16 secondes d'inactivité, même si le numéro personnel n'a pas été identifié pour la mesure.

<Affichage du nombre de personnes et de la composition corporelle>
(Après 16 secondes)



Notez que si le numéro personnel est incorrect, les résultats de mesure seront transférés vers le téléphone intelligent d'un autre utilisateur enregistré.

Même si vous n'avez pas votre téléphone intelligent avec vous lorsque vous prenez une mesure, si vous approchez votre téléphone intelligent de l'appareil (à moins de 16,4 pieds), les résultats de mesure sont automatiquement transférés.

1.8 Vérification des résultats de mesure à l'aide de l'application OMRON compatible

Vous pouvez vérifier les résultats de mesure suivants sur l'application OMRON compatible.

- Poids corporel/Pourcentage de gras corporel/Masse grasse/Pourcentage de masse musculaire squelettique/Masse musculaire squelettique/Classification du pourcentage de masse musculaire squelettique (bras)/Classification du pourcentage de masse musculaire squelettique (tronc)/Classification du pourcentage de masse musculaire squelettique (jambes)/Niveau de gras viscéral/Métabolisme au repos/IMC/Classification du pourcentage de gras sous-cutané/Classification du pourcentage de gras sous-cutané (bras)/Classification du pourcentage de gras sous-cutané (tronc)/Classification du pourcentage de gras sous-cutané (jambes)/Pourcentage d'eau corporelle/Masse osseuse/Masse maigre

Pour plus de détails, consulter la sous-section 8.1.

1.9 Mesure du poids uniquement

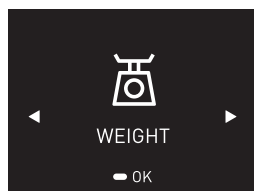
Lors de la mesure du poids uniquement, les données ne sont pas transférées vers le téléphone intelligent. Elles ne seront pas non plus enregistrées dans la mémoire de l'appareil.

Si vous souhaitez que vos mesures de poids soient transférées vers l'application OMRON compatible, vous devez effectuer une mesure corporelle complète.

1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour mettre l'appareil en marche.

- L'affichage de la mesure du poids apparaît.

2. Appuyez sur  et sélectionnez le mode «  ».



3. Appuyez sur .

4. Tenez-vous immobile sur l'appareil.

- Laissez l'unité d'affichage dans son support.
- L'appareil commence à mesurer votre poids.

5. Vérifiez les résultats de mesure.

- Après que l'appareil ait émis un signal sonore, l'écran affiche votre poids.

6. Lorsque la mesure est terminée, descendez de l'appareil et éteignez-le.

- Même si vous oubliez d'éteindre l'appareil, il s'éteindra automatiquement après environ 10 secondes.

Vous pouvez mesurer votre poids simplement en montant sur l'appareil, même lorsque l'unité d'affichage est rangée.

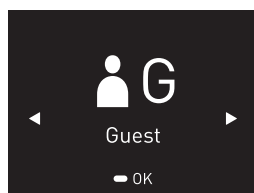
1.10 Mesure sans enregistrement (mode Invite)

Lors d'une mesure sans enregistrement des résultats, sélectionnez « Guest » (Invité) comme numéro personnel et configurez les données personnelles (date de naissance, sexe, taille, mode) avant de mesurer. Les résultats de mesure ne seront pas transférés sur votre téléphone intelligent. Ils ne seront pas non plus enregistrés dans la mémoire de l'appareil.

1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour mettre l'appareil en marche.

- L'affichage de la mesure du poids apparaît.

2. Appuyez sur pour sélectionner « Guest » (Invité).



3. Appuyez sur pour confirmer.

4. Configurez vos données personnelles.

	Réglez l'année de votre date de naissance • Appuyez sur pour modifier l'année. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la valeur change par incréments d'un an, et si vous continuez à appuyer sur la touche, la valeur change par incréments de 10 ans. • Appuyez sur pour régler l'année.
--	---

	Réglez le mois de votre date de naissance • Appuyez sur pour modifier le mois. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la valeur change par incréments d'un mois et si vous continuez à appuyer sur la touche, la valeur continue à changer par incréments d'un mois, mais elle augmente plus rapidement. • Appuyez sur pour régler le mois.
--	--

	Réglez le jour de votre date de naissance • Appuyez sur pour modifier le jour. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la valeur change par incréments d'un jour, et si vous continuez à appuyer sur la touche, la valeur change par incréments de 10 jours. • Appuyez sur pour régler le jour.
--	---

	Sélectionnez votre sexe • Appuyez sur pour sélectionner « Male » (Homme) ou « Female » (Femme). • Appuyez sur pour sélectionner le sexe.
--	--

	Sélectionnez votre taille • Appuyez sur pour modifier la taille. La plage de réglage est comprise entre 3 pi 4 po et 6 pi 6 1/2 po. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la valeur change par incréments de 1/4 po, et si vous continuez à appuyer sur la touche, la valeur change par incréments de 1 po. • Appuyez sur pour sélectionner la taille.
--	--

	Réglez le mode • Appuyez sur pour sélectionner normal ou athlète. • Appuyez sur pour sélectionner le mode.
--	--

- Une fois les réglages terminés, les informations configurées s'affichent, suivies de « 0.0 lb » (mesure du poids).

--	--

5. Prise de mesures.

- Consulter la sous-section 1.6.

Remarque

- Les résultats de la mesure sont affichés sur l'écran sous la forme de 18 indicateurs.

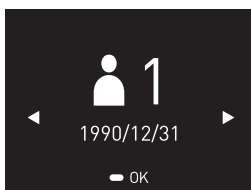
1.11 Sélection manuelle du numéro personnel avant la mesure

Si votre numéro personnel n'est souvent pas affiché sur l'écran de l'appareil lorsque vous prenez une mesure, suivez la procédure ci-dessous pour sélectionner votre numéro personnel et prendre une mesure.

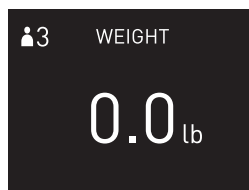
1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour mettre l'appareil en marche.

- L'affichage de la mesure du poids apparaît.

2. Appuyez sur pour sélectionner votre numéro personnel.



3. Appuyez sur pour sélectionner votre numéro personnel.



- L'affichage de la mesure du poids apparaît.

4. Prise de mesures.

- Consulter la sous-section 1.6.

2. Réglages

2.1 Réglages de l'utilisateur/Réglages de l'affichage/Suppression des données

Utilisez cette opération lorsque vous souhaitez modifier votre date de naissance (année, mois, jour), votre sexe, votre taille et votre mode dans vos données personnelles, les réglages de l'affichage ou supprimer des données personnelles sur l'appareil.

Vous pouvez également modifier vos données personnelles à l'aide de l'application OMRON compatible. Pour des détails, consultez la section d'aide dans l'application OMRON compatible.

Réglages de l'utilisateur

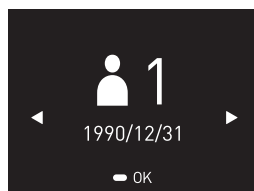
Les résultats de mesure ne seront pas supprimés.

1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour mettre l'appareil en marche.

- L'affichage de la mesure du poids apparaît.

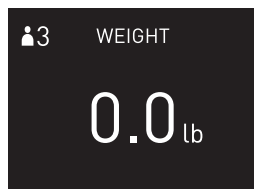
2. Appuyez sur pour sélectionner votre numéro personnel.

- Sélectionnez le numéro personnel que vous souhaitez modifier ou supprimer.



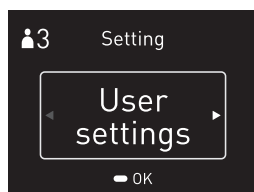
3. Appuyez sur pour confirmer.

- L'affichage de la mesure du poids apparaît.



4. Appuyez à nouveau sur .

5. Touchez pour sélectionner « User settings » (Réglages de l'utilisateur), puis appuyez sur pour confirmer.



- Même si vous modifiez les données personnelles, les résultats de mesure ne seront pas supprimés. Lorsque vous utilisez un numéro personnel qui a été utilisé par une autre personne, supprimez les données personnelles, puis enregistrez à nouveau vos données personnelles. (Si vous utilisez l'application OMRON compatible, consulter la sous-section 1.4. Si vous n'utilisez pas l'application OMRON compatible, consulter la sous-section 2.5).
- Les modifications apportées sur l'unité principale ou sur l'application OMRON compatible sont prises en compte lors de la communication.

6. Configurez vos données personnelles.

	Réglez l'année de votre date de naissance • Appuyez sur  pour modifier l'année. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la valeur change par incréments d'un an, et si vous continuez à appuyer sur la touche, la valeur change par incréments de 10 ans. • Appuyez sur  pour régler l'année.
--	--



	Réglez le jour de votre date de naissance • Appuyez sur  pour modifier le mois. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la valeur change par incréments d'un mois et si vous continuez à appuyer sur la touche, la valeur continue à changer par incréments d'un mois, mais elle augmente plus rapidement. • Appuyez sur  pour régler le mois.
--	---



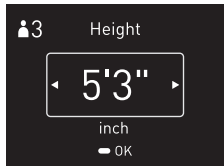
	Réglez le mois de votre date de naissance • Appuyez sur  pour modifier le jour. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la valeur change par incréments d'un jour, et si vous continuez à appuyer sur la touche, la valeur change par incréments de 10 jours. • Appuyez sur  pour régler le jour.
--	--



	Sélectionnez votre sexe • Appuyez sur  pour sélectionner « Male » (Homme) ou « Female » (Femme). • Appuyez sur  pour sélectionner le sexe.
--	---

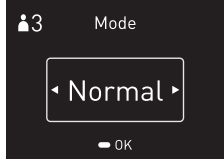


2.1 Réglages de l'utilisateur/Réglages de l'affichage/Suppression des données



Sélectionnez votre taille

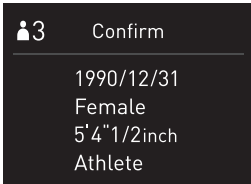
- Appuyez sur pour modifier la taille. La plage de réglage est comprise entre 3 pi 4 po et 6 pi 6 1/2 po. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la valeur change par incréments de 1/4 po, et si vous continuez à appuyer sur la touche, la valeur change par incréments de 1 po.
- Appuyez sur pour sélectionner la taille.



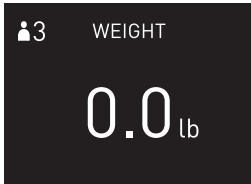
Réglez le mode

- Appuyez sur pour sélectionner normal ou athlète.
- Appuyez sur pour sélectionner le mode.

- Une fois les réglages terminés, les informations configurées s'affichent, suivies de « 0.0 lb » (mesure du poids).



➔



7. Prise de mesures.

- Consulter la sous-section 1.6.

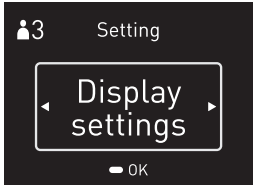
Réglages de l'affichage

Vous pouvez sélectionner soit les 4 indicateurs, soit les 18 indicateurs.

1. Sélectionnez votre numéro personnel.

- Reportez-vous aux étapes 1 à 4 de la rubrique « Réglages de l'utilisateur » dans cette section.

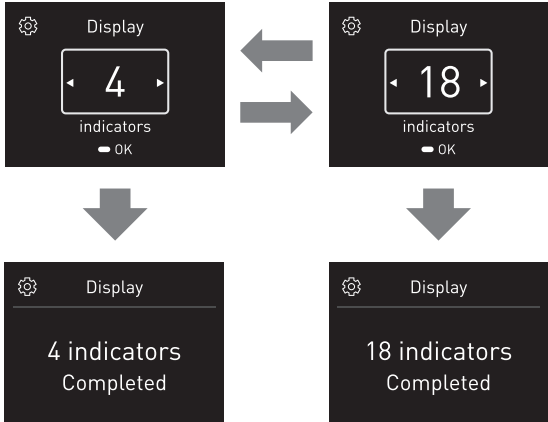
2. Appuyez sur pour sélectionner « Display Settings » (Réglages de l'affichage), puis appuyez sur pour confirmer.



- Les modifications apportées sur l'unité principale ou sur l'application OMRON compatible sont prises en compte lors de la communication.

3. Réglez les indicateurs d'affichage.

- Appuyez sur pour changer les indicateurs.
- Appuyez sur pour confirmer.
- Après 3 secondes, le message « 0.0 lb » s'affiche.

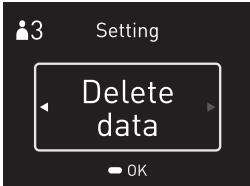


Suppression des données

1. Sélectionnez votre numéro personnel.

- Reportez-vous aux étapes 1 à 4 de la rubrique « Réglages de l'utilisateur » dans cette section.

2. Appuyez sur pour sélectionner « Delete data » (Supprimer les données), puis appuyez sur pour confirmer.



- Les modifications apportées sur l'unité principale ou sur l'application OMRON compatible sont prises en compte lors de la communication.

3. Maintenez enfoncée la touche pendant plus de 3 secondes.



- Pour annuler le réglage, appuyez sur .
- Après 10 secondes, l'appareil s'éteint automatiquement.

2.2 Remplacement des piles

Quand faut-il remplacer les piles?

Lorsque le symbole  et « A1 » s'affichent, les piles sont épuisées.

Remplacez les quatre piles en même temps par des piles alcalines AA neuves de la même marque.

Remplacez les piles

1. Retirez les piles épuisées de l'appareil.

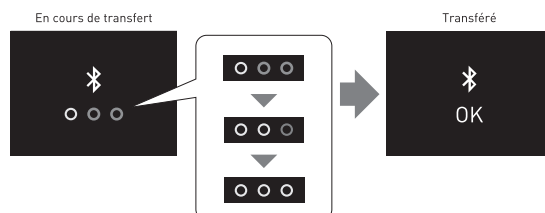
2. Insérez des piles neuves.

- Consulter la sous-section 1.3.

3. Effectuez les réglages initiaux.

■ Si vous utilisez l'application OMRON compatible
Maintenez enfoncé le symbole  pendant plus de 3 secondes.

- La communication avec le téléphone intelligent commence.
Les informations sur les réglages initiaux (date et heure) sont transférées à l'appareil.
- Les informations suivantes s'affichent sur l'écran de l'appareil.
Lorsque le transfert est terminé, l'appareil émet un signal sonore. Après 10 secondes, l'appareil s'éteint automatiquement.



■ Si vous n'utilisez pas l'application OMRON compatible

Effectuez les réglages initiaux (date et heure) sur l'appareil. Consulter la sous-section 2.4.

- N'utilisez pas des piles au manganèse ou des piles rechargeables, car elles peuvent réduire considérablement le nombre de mesures ou entraîner un dysfonctionnement.
- Éliminez les piles remplacées conformément aux directives de votre règlement local.
- Lorsque les piles sont faibles, le symbole  clignote. Préparez des piles neuves.
- Ne remplacez pas les piles pendant que vos résultats de mesure sont transférés sur votre téléphone intelligent.
Cela pourrait entraîner un mauvais fonctionnement de votre appareil et l'impossibilité de transférer vos résultats de mesure.

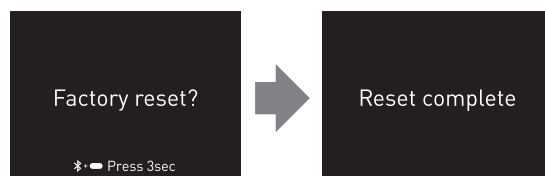
2.3 Rétablissement des réglages d'usine de l'appareil

Si vous souhaitez rétablir les réglages d'usine de votre appareil, procédez comme suit.

Cette opération efface toutes les informations d'enregistrement (réglages de la date et de l'heure, données personnelles, réglages de communication) et tous les résultats de mesure stockés dans la mémoire de l'appareil.

1. Maintenez enfoncées et pendant plus de 3 secondes.

2. Maintenez enfoncées à nouveau et pendant plus de 3 secondes.

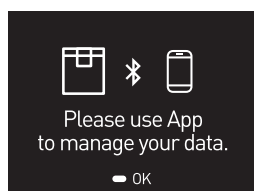


- Après 2 secondes, l'appareil s'éteint automatiquement.
- Pour annuler le rétablissement des réglages d'usine, appuyez sur le bouton marche/arrêt pour éteindre l'appareil.

2.4 Exécution des réglages initiaux de l'appareil

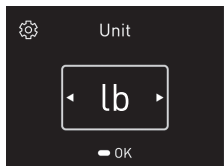
Vous pouvez configurer les réglages initiaux de l'unité principale immédiatement après l'achat ou après avoir remplacé les piles.

1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour mettre l'appareil en marche.



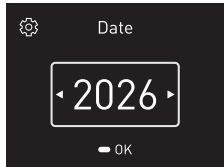
2. Appuyez sur .

3. Réglez l'unité de mesure, la date et l'heure.



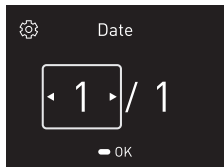
Réglez l'unité de mesure

- Appuyez sur  pour sélectionner lb ou kg. Ceci changera aussi automatiquement les pouces en cm.
- Appuyez sur  pour régler l'unité de mesure.



Réglez l'année

- Appuyez sur  pour modifier l'année. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la valeur change par incréments d'un an, et si vous continuez à appuyer sur la touche, la valeur change par incréments de 10 ans.
- Appuyez sur  pour régler l'année.



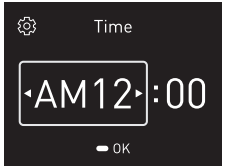
Réglez le mois

- Appuyez sur  pour modifier le mois. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la valeur change par incréments d'un mois et si vous continuez à appuyer sur la touche, la valeur continue à changer par incréments d'un mois, mais elle augmente plus rapidement.
- Appuyez sur  pour régler le mois.



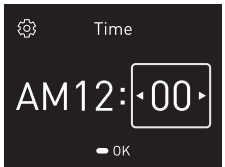
Réglez le jour

- Appuyez sur  pour modifier le jour. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la valeur change par incréments d'un jour, et si vous continuez à appuyer sur la touche, la valeur change par incréments de 10 jours.
- Appuyez sur  pour régler le jour.



Réglez l'heure

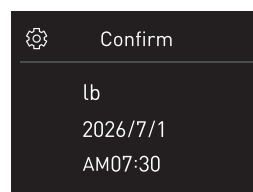
- Appuyez sur  pour modifier l'heure. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la valeur change par incréments d'une heure, et si vous continuez à appuyer sur la touche, la valeur change par incréments de 10 heures.
- Appuyez sur  pour régler l'heure.



Réglez les minutes

- Appuyez sur  pour modifier les minutes. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la valeur change par incréments d'une minute, et si vous continuez à appuyer sur la touche, la valeur change par incréments de 10 minutes.
- Appuyez sur  pour régler les minutes.

- Une fois les réglages terminés, les informations configurées s'affichent, puis l'appareil s'éteint automatiquement.



- Si vous faites une erreur lors du réglage des chiffres, éteignez l'appareil, puis recommencez à partir de l'étape 1.
- Pour modifier les valeurs après avoir réglé la date et l'heure, procédez comme suit.
 - (1) Retirez les piles
 - (2) Attendez plus de 20 secondes, puis remettez les piles en place
 - (3) Répétez l'opération à partir de l'étape 1.
- Si vous n'effectuez aucune opération pendant plus de 3 minutes au cours de la configuration, l'appareil s'éteint automatiquement. Recommencez à partir de l'étape 1.

2.5 Enregistrement des données personnelles sur l'appareil

Vous pouvez également enregistrer vos données personnelles (numéro personnel, date de naissance, sexe, taille, mode) sur l'appareil lui-même. Le nombre maximal d'entrées de données personnelles pouvant être enregistrées est de 4.

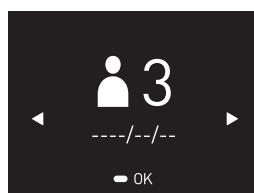
1. Appuyez sur le bouton marche/arrêt pour mettre l'appareil en marche.

- L'affichage de la mesure du poids apparaît.

2. Appuyez sur pour sélectionner le numéro personnel que vous souhaitez enregistrer.

Exemple :

Si vous sélectionnez le numéro personnel « 3 ».



3. Appuyez sur pour régler.

Réglez l'année de votre date de naissance

- Appuyez sur   pour modifier l'année.
- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la valeur change par incréments d'un an, et si vous continuez à appuyer sur la touche, la valeur change par incréments de 10 ans.
- Appuyez sur  pour régler l'année.

Réglez le mois de votre date de naissance

- Appuyez sur   pour modifier le mois.
- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la valeur change par incréments d'un mois et si vous continuez à appuyer sur la touche, la valeur continue à changer par incréments d'un mois, mais elle augmente plus rapidement.
- Appuyez sur  pour régler le mois.

Réglez le jour de votre date de naissance

- Appuyez sur   pour modifier le jour.
- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la valeur change par incréments d'un jour, et si vous continuez à appuyer sur la touche, la valeur change par incréments de 10 jours.
- Appuyez sur  pour régler le jour.

Sélectionnez votre sexe

- Appuyez sur   pour sélectionner « Male » (Homme) ou « Female » (Femme).
- Appuyez sur  pour sélectionner le sexe.

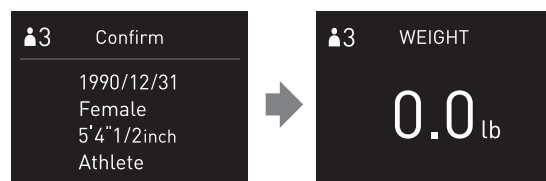
Sélectionnez votre taille

- Appuyez sur   pour modifier la taille.
- La plage de réglage est comprise entre 3 pi 4 po et 6 pi 6 1/2 po.
- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la valeur change par incréments de 1/4 po, et si vous continuez à appuyer sur la touche, la valeur change par incréments de 1 po.
- Appuyez sur  pour sélectionner la taille.

Réglez le mode

- Appuyez sur   pour sélectionner normal ou athlète.
- Appuyez sur  pour sélectionner le mode.

- Une fois les réglages terminés, les informations configurées s'affichent, suivies de « 0.0 lb » (mesure du poids).



4. Prise de mesures.

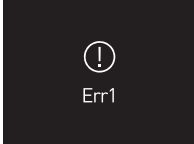
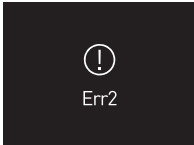
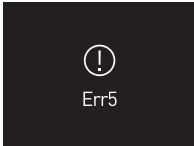
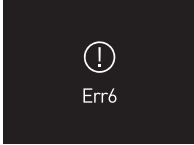
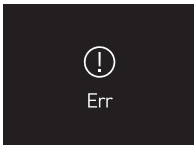
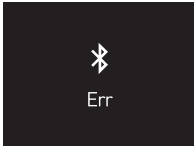
- Consulter la sous-section 1.6.
 - Les données relatives à votre poids et à votre composition corporelle seront enregistrées afin d'estimer votre nombre personnel lors de la prochaine mesure.
- Les résultats de mesure sont enregistrés dans la mémoire de l'appareil.

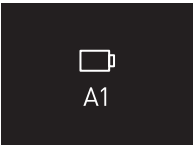
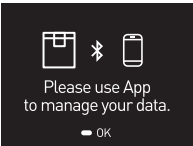
Cela complétera l'enregistrement de vos données personnelles

- Pour enregistrer d'autres données personnelles, suivez la procédure à partir de l'étape 1.
- Pour modifier ou supprimer vos données personnelles, consulter la sous-section 2.1.

3. Messages d'erreur et dépannage

3.1 Messages d'erreur

Affichage des erreurs	Causes et solutions
	Vous êtes descendu de l'appareil pendant la mesure de votre composition corporelle. - Ne descendez pas de l'appareil avant que la mesure de la composition corporelle ne soit terminée. Vous avez bougé pendant la mesure. - Demeurez immobile pendant la mesure.
	Les paumes ou les plantes des pieds ne sont pas en contact ferme avec les électrodes. - Placez les paumes ou les plantes des pieds en contact étroit avec les électrodes lors de la mesure. Consulter la sous-section 1.5. Les paumes ou les plantes des pieds étaient sèches. - Humidifiez légèrement les paumes ou les plantes des pieds avec une serviette humide et réessayez. Les mesures sont prises avec des chaussettes ou des bas. - Mesurez pieds nus.
	Échec de traitement interne. Retirez les piles pendant plus de 20 secondes, puis réinstallez les piles et effectuez les réglages initiaux. Ensuite, appuyez sur .
	
	Vous avez déplacé l'appareil avant que « 0.0 lb » ne s'affiche. - Ne déplacez pas l'appareil avant la fin de la mesure. Vous avez bougé pendant la mesure de poids. - Demeurez immobile pendant la mesure. Le poids corporel a dépassé 330,0 lb.
	La communication n'est pas établie correctement. Vérifiez l'affichage sur votre téléphone intelligent et suivez les instructions dans l'application OMRON compatible, ou consultez la section « Aide » de l'application OMRON compatible.

Affichage des erreurs	Causes et solutions
	Impossible d'identifier les données personnelles. Lorsque vos données personnelles ne sont pas affichées et que « ----/--/-- » apparaît à la place, appuyez sur  et sélectionnez le numéro personnel réglé.
	Continué à appuyer sur . Ce message s'affiche lors de l'enregistrement de ce produit dans l'application OMRON compatible. Lors de l'enregistrement, suivez les instructions de l'application OMRON compatible. Si vous ne vous inscrivez pas, vous pouvez annuler l'opération en appuyant sur le bouton marche/arrêt pendant plus de 2 secondes.
	Appuyé sur . Ce message s'affiche lors du transfert des résultats de mesure sur votre téléphone intelligent. Pour transférer des résultats de mesure, suivez les instructions de l'application OMRON compatible. Si vous ne transférez pas les résultats de mesure, vous pouvez annuler l'opération en appuyant sur le bouton marche/arrêt pendant plus de 2 secondes.
	Plus de 24 séries de résultats de mesure ne sont pas transférées.  disparaîtra lorsque vous transférez les résultats de mesure vers l'application OMRON compatible. 30 séries de résultats de mesure ne sont pas transférées.  disparaîtra lorsque vous transférez les résultats de mesure vers l'application OMRON compatible. Si vous continuez à mesurer sans transférer les données, les résultats de mesure les plus anciens seront supprimés.
	Les piles sont faibles. Remplacez les quatre piles en même temps par des piles alcalines AA neuves de la même marque.
	Les piles sont épuisées. Remplacez les quatre piles en même temps par des piles alcalines AA neuves de la même marque.
	Les réglages initiaux n'ont pas été effectués après le remplacement des piles. - Ouvrez l'application OMRON compatible et appuyez sur  pour communiquer avec votre téléphone intelligent. - Pour effectuer les réglages initiaux de l'appareil, consulter la sous-section 2.4.

3.2 Dépannage

Si l'un des problèmes ci-dessous survient en cours d'utilisation, vérifiez d'abord qu'aucun autre appareil électrique ne se trouve à moins de 30 cm.

Si le problème persiste, consultez le tableau ci-dessous.

Problème	Causes et solutions
Rien ne s'affiche lorsque l'appareil est mis en marche.	Aucune pile n'est installée. • Installez les piles. Les polarités $\oplus$ $\ominus$ des piles sont installées dans le mauvais sens. • Installez les piles dans le bon sens.
Même si vous montez sur l'appareil, rien ne s'affiche.	Les piles sont épuisées. • Remplacez les quatre piles en même temps par des piles alcalines AA neuves de la même marque.
L'application OMRON compatible n'affiche que le poids et l'IMC.	La personne n'a pas encore atteint l'âge requis pour la mesure. • Pour les enfants âgés de 5 ans ou moins, seules les valeurs de poids et d'IMC sont affichées. Si la personne cible a 17 ans ou moins, le niveau de gras viscéral, la classification du pourcentage de masse musculaire squelettique et la classification du gras sous-cutané ne seront pas affichés.
L'application OMRON compatible n'affiche pas le niveau de gras viscéral, la classification du pourcentage de masse musculaire squelettique et la classification du gras sous-cutané.	La date de naissance ou le réglage de la date est incorrect. • Ouvrez l'application OMRON compatible et appuyez sur  pour communiquer avec votre téléphone intelligent. • Pour modifier vos données personnelles sur l'appareil, consultez la sous-section 2.1. • Si la date est incorrecte, retirez les piles, attendez environ 20 secondes, puis réinstallez-les et effectuez les réglages initiaux.

Problème	Causes et solutions
Certains résultats de mesure sont affichés sous la forme « ---- ».	Les valeurs enregistrées, le poids et les valeurs de composition corporelle se situaient en dehors de la plage mesurable. • Vérifiez que vos données personnelles (date de naissance, sexe, taille, mode) réglées dans l'application OMRON compatible sont correctes. • Même si la date de naissance, le sexe, la taille et le mode sont corrects, « ---- » s'affichera s'ils sont en dehors de la plage d'affichage ou de la plage d'âge prise en charge. Consulter la section 5.
Le numéro personnel correct n'est pas identifié lorsque vous montez sur l'appareil.	Votre poids corporel a changé de manière significative depuis la dernière mesure. Des personnes ayant une morphologie similaire sont enregistrées. Les résultats de mesure d'une autre personne ont été enregistrés. • Sélectionnez votre numéro personnel avant de prendre les mesures. Consulter la sous-section 1.11.
Seuls le poids, le pourcentage de gras corporel, le pourcentage de masse musculaire squelettique et l'IMC sont mesurés.	• L'appareil permet uniquement de vérifier le poids, le pourcentage de gras corporel, le pourcentage de masse musculaire squelettique et l'IMC. Vous pouvez consulter les indicateurs autres que le poids, le pourcentage de gras corporel, le pourcentage de masse musculaire squelettique et l'IMC dans l'application OMRON compatible. Installez l'application OMRON compatible. • Vous pouvez modifier les indicateurs d'affichage dans la sous-section 2.1, « Réglages de l'affichage ».

3.2 Dépannage

Problème	Causes et solutions
Mesures de poids et de composition corporelle élevées.	Votre posture est incorrecte pendant la mesure. • Prenez les mesures en adoptant une posture correcte. Consulter la sous-section 1.5. Les mesures sont effectuées sur des surfaces molles telles que les tapis ou sur des sols irréguliers. • Mesurez sur une surface plane et dure. Consulter la sous-section 1.5 « Installation de l'appareil ».
Valeurs mesurées basses	La plante des pieds et le corps sont froids, ce qui perturbe la circulation sanguine. • Réchauffez votre corps pour rétablir la circulation sanguine avant de prendre une mesure. La plante des pieds est sèche. • Humidifiez légèrement les plantes des pieds avec une serviette humide et réessayez.
Les valeurs sont extrêmement différentes pour chaque mesure.	L'« Étalonnage 0 lb » n'est pas mis en œuvre correctement. • Mettez en œuvre l'« étalonnage 0 lb ». Consulter la sous-section 1.5, « Mettre en œuvre « Étalonnage 0 lb » ». Votre date de naissance, votre sexe, votre taille ou votre mode ne sont pas réglés correctement. • Vérifiez que les données personnelles réglées dans l'application OMRON compatible sont correctes.

Problème	Causes et solutions
Aucun des boutons tactiles ne répond.	Vous avez appuyé sur un bouton lorsque vous êtes monté sur l'appareil. • N'actionnez pas les boutons tactiles en restant debout sur l'appareil. Vous avez appuyé sur deux boutons ou plus simultanément. • Appuyez sur un bouton à la fois. Le bout de vos doigts est sec. • Humidifiez légèrement le bout de vos doigts avec une serviette humide avant d'actionner les boutons tactiles. Aucune pile n'est installée. • Installez les piles. Consulter la sous-section 1.3.
Impossible de transférer des données vers votre téléphone intelligent.	• Consulter la section « Aide » de l'application OMRON compatible.

- Rarement, une erreur peut survenir en raison de la constitution physique d'une personne, rendant la mesure impossible.
- Tous les résultats de mesure seront supprimés en cas de dysfonctionnement ou de réparation de ce produit.

Si les corrections ci-dessus ne sont pas efficaces, contactez-nous au 1 800 634-4350.

4. Entretien

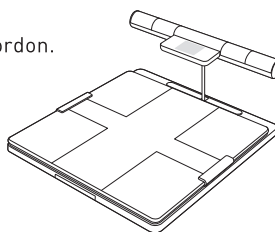
4.1 Entretien

- Maintenez toujours l'appareil propre.
- Si l'appareil est visiblement sale ou a été utilisé par une personne atteinte d'une maladie de la peau ou d'une infection du pied, nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon doux humidifié avec de l'eau ou un détergent neutre. Assurez-vous que le chiffon est bien essoré. Essuyez soigneusement en veillant à ce qu'aucune humidité excessive ne pénètre dans l'appareil, puis séchez-le complètement avec un chiffon propre.
[Sinon, cela pourrait causer une infection bactérienne.]
- N'utilisez pas de benzine, de diluant à peinture ou d'autres solvants volatils pour essuyer l'appareil.
[Cela pourrait causer une décoloration ou des dommages.]
- Ne lavez pas l'appareil avec de l'eau.
[Cela peut entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.]
- Vous pouvez utiliser de l'alcool pour nettoyer les électrodes, mais ne l'utilisez pas sur d'autres parties de l'appareil.



4.2 Entreposage

- Rangez l'unité d'affichage dans l'unité principale comme indiqué.
- Lors du rangement de l'unité d'affichage, veillez à ne pas plier le cordon.



Ne rangez pas cet appareil dans les endroits suivants : Cela pourrait entraîner un dysfonctionnement de l'appareil.

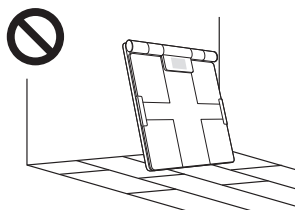
- Endroits où l'eau peut pénétrer dans l'appareil.
- Endroits à températures élevées, forte humidité, ensoleillement direct, poussiéreux, ou à forte salinité.
- Endroits présentant des surfaces inclinées, des vibrations ou des chocs.
- Endroits où sont stockés des produits chimiques ou des gaz corrosifs.

Ne rangez pas cet appareil dans les conditions suivantes :

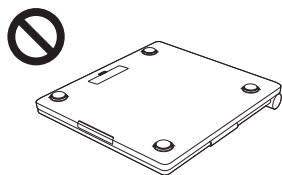
Les résultats de mesure affichés peuvent différer des résultats réels. Effectuer l'« Étalonnage 0 lb » avant de prendre une mesure.

Consulter la sous-section 1.5, « Mettre en œuvre « Étalonnage 0 lb » ».

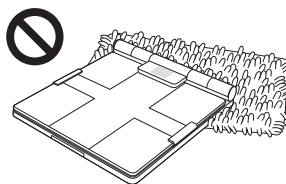
- L'appareil est appuyé contre un mur ou d'autres objets



- L'appareil est placé à l'envers



- L'appareil est placé sur un objet



- Un objet est placé sur l'appareil



Mise au rebut

- Retirez les piles de l'appareil et mettez-le au rebut.
- Mettez l'appareil et les piles au rebut conformément aux réglementations locales en vigueur. Une mise au rebut illégale peut entraîner une pollution environnementale.

5. Spécifications

5.1 Spécifications

Nom du produit	Pèse-personne intelligent VIVA 360+
Modèle	BCM-750 REF HBF-H122T1-ZBK
Affichage*	
Poids corporel	6,6 à 330,0 lb, par incréments de 0,2 lb (3,0 à 150,0 kg, par incréments de 0,1 kg)
IMC	7,0 à 90,0, par incréments de 0,1
Classification de l'IMC	- (Faible)/0 (Normal)/+ (Élevé)/++ (Très élevé) 4 niveaux
Pourcentage de masse grasse	Plage de mesure : 5,0 à 60,0 %, par incréments de 0,1 % Tranche d'âge : 6 à 80 ans
Classification du pourcentage de masse grasse	- (Faible)/0 (Normal)/+ (Élevé)/++ (Très élevé) 4 niveaux Tranche d'âge : 6 à 80 ans
Masse grasse	Plage de mesure : 0,4 à 198,0 lb, par incréments de 0,2 lb (0,2 à 90,0 kg, par incréments de 0,1 kg) Tranche d'âge : 6 à 80 ans
Pourcentage de masse musculaire squelettique (corps entier)	Plage de mesure : 5,0 à 50,0 %, par incréments de 0,1 % Tranche d'âge : 6 à 80 ans
Classification du pourcentage de masse musculaire squelettique (corps entier)	- (Faible)/0 (Normal)/+ (Élevé)/++ (Très élevé) 4 niveaux Tranche d'âge : 18 à 80 ans
Masse musculaire squelettique (corps entier)	Plage de mesure : 0,4 à 165,0 lb, par incréments de 0,2 lb (0,2 à 75,0 kg, par incréments de 0,1 kg) Tranche d'âge : 6 à 80 ans
Métabolisme au repos	Plage de mesure : 385 à 3 999 kcal, par incréments de 1 kcal Tranche d'âge : 6 à 80 ans
Niveau de gras viscéral	Plage de mesure : 30 niveaux, par incréments de 1 niveau Tranche d'âge : 18 à 80 ans
Classification du niveau de gras viscéral	- 0 (Normal)/+ (Élevé)/++ (Très élevé) 3 niveaux Tranche d'âge : 18 à 80 ans
Classification du pourcentage de masse musculaire squelettique (par segment)	- (Faible)/0 (Normal)/+ (Élevé)/++ (Très élevé) 4 niveaux Tranche d'âge : 18 à 80 ans
Classification du pourcentage de gras sous-cutané (corps entier)	- (Faible)/0 (Normal)/+ (Élevé)/++ (Très élevé) 4 niveaux Tranche d'âge : 18 à 80 ans
Classification du pourcentage de gras sous-cutané (par segment)	- (Faible)/0 (Normal)/+ (Élevé)/++ (Très élevé) 4 niveaux Tranche d'âge : 18 à 80 ans
Pourcentage d'eau corporelle	Plage de mesure : 20,0 à 80,0 %, par incréments de 0,1 % Tranche d'âge : 6 à 80 ans
Classification du pourcentage d'eau corporelle	- (Faible)/0 (Normal)/+ (Élevé) 3 niveaux Tranche d'âge : 6 à 80 ans
Masse osseuse	Plage de mesure : 1,10 à 17,64 lb, par incréments de 0,2 lb (0,5 à 8,0 kg, par incréments de 0,1 kg) Tranche d'âge : 6 à 80 ans
Classification de la masse osseuse	- (Faible)/0 (Normal)/+ (Élevé) 3 niveaux Tranche d'âge : 6 à 80 ans
Masse maigre	Plage de mesure : 2,8 à 314,0 lb, par incréments de 0,2 lb (1,2 à 142,5 kg, par incréments de 0,1 kg) Tranche d'âge : 6 à 80 ans
Mémoire	30 résultats de mesure (total de 120 résultats de mesure pour 4 personnes)
Protocole de transmission	Bluetooth®
Communication sans fil	Plage de fréquences : 2,4 GHz (2 400 à 2 483,5 MHz) Modulation : GFSK Puissance rayonnée effective : < 20 dBm

Précision du poids	6,6 à 88,2 lb : $\pm 0,88$ lb (3,0 à 40,0 kg : $\pm 0,4$ kg) 88,2 à 330,0 lb : ± 1 % (40,0 à 150,0 kg : ± 1 %)
Durée de vie	5 ans ou le temps nécessaire pour atteindre 7 300 utilisations.
Classification IP	IP21* * La classification IP correspond aux degrés de protection définis par la norme IEC 60529. Cet appareil est protégé contre la pénétration de corps solides étrangers d'un diamètre de 12,5 mm, comme un doigt, et supérieurs. Il est également protégé contre l'infiltration de gouttes d'eau tombant verticalement.
Alimentation électrique	4 piles alcalines AA (LR6)
Autonomie	Environ 6 mois (en utilisant des piles alcalines AA à raison de quatre mesures par jour dans les conditions de test d'OMRON.)
Conditions de fonctionnement	+5 à +40 °C [+41 à +104 °F], 30 à 85 % HR (sans condensation), 860 à 1 060 hPa
Conditions d'entreposage/de transport	-20 à +60 °C [-4 à +140 °F], 10 à 95 % HR (sans condensation)
Poids	Environ 2,5 kg (5,41 lb) (piles comprises)
Dimensions externes	Environ 12,0 po (L) x 2,1 po (H) x 13,1 po (P) (304 x 53,5 x 332 mm)
Contenu	Unité principale, 4 piles alcalines AA, manuel d'instructions
Partie appliquée	Type BF (électrodes de préhension, électrodes pour les pieds)
Protection contre les chocs électriques	Équipement médical alimenté par une source interne
Mode de fonctionnement	Fonctionnement continu

* Tous les indicateurs autres que le poids (lb) sont calculés par estimation. Toutes les valeurs calculées, à l'exception de l'IMC, sont estimées à l'aide de notre formule exclusive.

- Sujet à des modifications techniques sans préavis.
- Ce produit OMRON est fabriqué selon le système de qualité strict d'OMRON HEALTHCARE Co., Ltd., Japon.
- La communication avec un appareil intelligent est appariée et chiffrée selon les spécifications Bluetooth à faible consommation (Bluetooth Low Energy). L'appariement nécessite une interaction avec l'utilisateur.
- La classification du mode de fonctionnement est conforme à la norme IEC 60601-1.

Marques de commerce

- La marque de mot et les logos **Bluetooth®** sont des marques déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. Toute utilisation de ces marques par OMRON HEALTHCARE Co., Ltd est régie par des droits de licence.
- Les autres noms de marques et de produits utilisés dans ce document sont des marques déposées ou des marques de commerce des sociétés respectives.

5.2 Renseignements importants concernant la compatibilité électromagnétique (CEM)

Cet appareil est conforme à la norme de compatibilité électromagnétique (CEM) IEC 60601-1-2:2014+A1:2020. Une documentation complémentaire en conformité avec cette norme liée à la CEM est disponible sur : <https://healthcare.omron.com/electro-magnetic-compatibility>. Consulter les renseignements sur la compatibilité électromagnétique pour cet appareil sur le site Web.

6. Garantie limitée

Votre pèse-personne intelligent BCM-750 VIVA 360+, à l'exclusion des piles, est garanti contre tout défaut de matériaux et de fabrication survenant durant l'année suivant la date d'achat, lorsqu'il est utilisé selon les directives fournies avec l'appareil. La garantie ci-dessus n'est accordée qu'à l'acheteur au détail original et aux produits achetés auprès d'un détaillant autorisé Omron assujetti aux normes de contrôle de la qualité d'Omron et les respectant, à moins d'interdiction par la loi. Nous remplacerons, à notre discrétion et sans frais, tout appareil couvert par la garantie ci-dessus. Le remplacement représente notre seule responsabilité et votre seul recours en vertu de la garantie énoncée ci-dessus.

Pour obtenir les services à votre disposition en vertu de cette garantie, communiquez avec le Service à la clientèle au numéro **1 800 634-4350** pour obtenir l'adresse du centre d'inspection et prendre connaissance des frais de port et de manutention qui pourraient s'appliquer. Veuillez inclure le reçu imprimé d'origine. Veuillez joindre une lettre dans laquelle vous indiquez vos nom et prénom, adresse et numéro de téléphone, ainsi qu'une description du problème spécifique. Emballez le produit avec soin, afin d'éviter tout risque de dommages supplémentaires durant le transport. En raison des risques de perte lors du transport, nous vous recommandons d'assurer le produit et de demander un avis de réception.

LES DISPOSITIONS PRÉCÉDENTES CONSTITUENT LA SEULE GARANTIE FOURNIE PAR OMRON POUR CE PRODUIT ET, PAR LES PRÉSENTES, OMRON REJETTE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPRESSE OU TACITE, Y COMPRIS LES GARANTIES TACITES DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADAPTATION À UN USAGE PARTICULIER ET D'ABSENCE DE CONTREFAÇON. LES GARANTIES TACITES ET LES AUTRES MODALITÉS POUVANT ÊTRE IMPOSÉES PAR LA LOI, S'IL Y A LIEU, SONT LIMITÉES DANS LEUR DURÉE À LA PÉRIODE DE GARANTIE EXPRESSE MENTIONNÉE CI-DESSUS.

OMRON NE SERA PAS TENUE RESPONSABLE DES PERTES DÉCOULANT DE L'UTILISATION OU D'AUTRES DOMMAGES PARTICULIERS, INDIRECTES OU ACCESSOIRES OU DE COÛTS INDIRECTS, DE DÉPENSES OU DE DOMMAGES. CERTAINES PROVINCES INTERDISSENT LES EXCLUSIONS OU LIMITES DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU IMMATÉRIELS; IL SE PEUT DONC QUE LES EXCLUSIONS OU LIMITES CI-DESSUS NE S'APPLIQUENT PAS À VOUS.

Cette garantie vous donne des droits précis reconnus par la loi et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre. En raison d'exigences locales particulières, certaines des limites et exclusions citées précédemment peuvent ne pas s'appliquer à vous.

POUR LE SERVICE À LA CLIENTÈLE

Visiter notre site Web à :

OmronHealthcare.com

Numéro sans frais :

1 800 634-4350

7. Conformité FCC/ISED

Déclaration de conformité FCC

MISE EN GARDE

Les modifications ou changements non approuvés expressément par l'autorité responsable de la conformité peuvent annuler l'autorité de l'utilisateur à faire fonctionner cet équipement.

Cet appareil est conforme à la section 15 du règlement FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles, et (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris les interférences pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Remarque

• Cet équipement a été testé et déclaré conforme aux limites de la section 15 du règlement de la FCC, applicables aux appareils numériques de classe B. Ces limites sont prévues pour fournir une protection satisfaisante contre le brouillage nuisible dans les installations résidentielles. Cet équipement génère, utilise et émet des ondes de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux directives, ces ondes risquent de provoquer un brouillage des communications radio. Il est cependant impossible de garantir qu'un brouillage ne surviendra pas dans une installation particulière. Si cet équipement est à l'origine d'un brouillage nuisant à la réception d'émissions radio ou télévisées, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'appareil, l'utilisateur doit tenter de remédier au problème en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance séparant l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement dans une prise de courant sur un circuit différent de celui sur lequel le récepteur est branché.
- Consulter le détaillant ou un technicien radio/télévision qualifié pour obtenir de l'aide.

Cet émetteur ne doit pas être placé dans les mêmes locaux ou utilisé conjointement à une autre antenne ou un autre émetteur.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations de la FCC établies pour un environnement non contrôlé et respecte les directives relatives à l'exposition aux radiofréquences (RF) de la FCC, car il émet des niveaux d'énergie RF très faibles.

Déclaration de conformité avec la réglementation d'ISDE Canada

Cet appareil contient un ou plusieurs émetteurs/récepteurs exempts de licence qui sont conformes au Cahier des charges sur les normes radioélectriques (CNR) pour les appareils exempts de licence d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes : (1) ce dispositif ne doit pas causer d'interférences et (2) ce dispositif doit accepter toutes les interférences, y compris celles pouvant provoquer un fonctionnement indésirable.

Cet équipement est conforme aux limites d'exposition aux radiations d'ISDE établies pour un environnement non contrôlé et respecte le CNR-102 de l'ISDE relatif à l'exposition aux radiofréquences (RF), car cet équipement émet des niveaux d'énergie RF très faibles.

8. Renseignements sur la composition corporelle

8.1 Renseignements sur la composition corporelle

Principe du calcul de la composition corporelle

Le gras corporel présente une faible conductivité électrique

L'appareil mesure le pourcentage du gras corporel par la méthode de l'impédance bioélectrique (IB). Les muscles, les vaisseaux sanguins et les os sont des tissus corporels ayant une teneur élevée en eau, ce qui favorise la conduction électrique. La masse grasse est un tissu qui présente une faible conductivité électrique. L'appareil envoie un courant électrique extrêmement faible de 50 kHz et moins de 500 µA à travers votre corps pour déterminer la quantité de tissu adipeux. Ce faible courant électrique n'est pas ressenti lors de l'utilisation de l'appareil.

Pour déterminer la composition corporelle, l'appareil utilise l'impédance électrique, ainsi que les informations relatives à la taille, au poids, à l'âge et au sexe, afin de générer des résultats basés sur les données d'OMRON relatives à la composition corporelle.

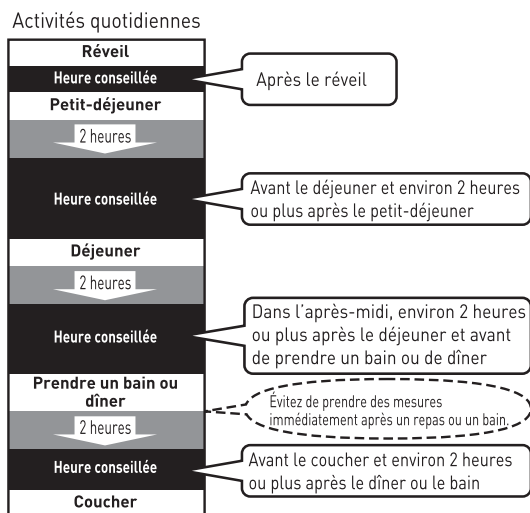
Mesure l'ensemble du corps pour éviter l'influence des fluctuations

Au cours d'une journée, la quantité d'eau dans le corps a tendance à se déplacer progressivement vers les membres inférieurs. C'est pourquoi les jambes et les chevilles ont tendance à enfler en soirée ou la nuit. La proportion d'eau dans le haut et le bas du corps est différente le matin et le soir, ce qui signifie que l'impédance électrique du corps varie également. Comme l'appareil utilise des électrodes pour les mains et les pieds pour prendre les mesures, il peut réduire l'influence de ces fluctuations sur les résultats des mesures.

Heures de mesure recommandées

Comprendre les variations normales de votre pourcentage de gras corporel peut vous aider à prévenir ou à réduire l'obésité.

Être conscient des moments où votre pourcentage de gras corporel varie dans votre propre routine quotidienne vous aidera à obtenir une tendance précise de votre gras corporel. Il est recommandé d'utiliser cet appareil dans le même environnement et dans les mêmes circonstances quotidiennes. (Voir tableau)



Évitez de prendre des mesures dans les conditions suivantes :

- Immédiatement après un exercice physique intense, après un bain ou un sauna.
- Après avoir bu de l'alcool ou une grande quantité d'eau, après un repas (environ 2 heures).

Si une mesure est effectuée dans ces conditions physiques, la composition corporelle calculée peut différer sensiblement de la composition réelle, car la teneur en eau du corps change.

Qu'est-ce que l'IMC (indice de masse corporelle)?

L'IMC utilise la formule simple suivante pour indiquer le rapport entre le poids et la taille d'une personne.

$$\text{IMC} = \text{poids (lb)} / \text{taille (pouces)} / \text{taille (pouces)} \times 703$$

L'appareil utilise les informations relatives à la taille enregistrées dans votre numéro de profil personnel ou lors de la saisie d'informations en mode Invité pour calculer votre classification IMC.

Si le niveau de gras révélé par l'IMC est supérieur à la norme internationale, la probabilité de maladies courantes est accrue. Cependant, l'IMC ne révèle pas tous les types de gras.

8.1 Renseignements sur la composition corporelle

Qu'est-ce que le pourcentage de masse grasse?

Le pourcentage de gras corporel désigne la quantité de masse grasse par rapport au poids corporel total, exprimée en pourcentage.

$$\text{Pourcentage de gras corporel (\%)} = \{\text{Masse grasse (lb)}/\text{Poids corporel (lb)}\} \times 100$$

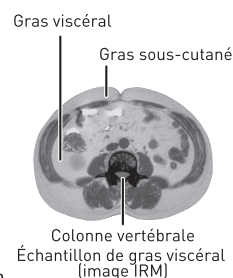
L'appareil utilise la méthode d'impédance bioélectrique (IB) pour estimer votre pourcentage de gras corporel.

Selon l'endroit où le gras est réparti dans le corps, on parle de gras viscéral ou de gras sous-cutané.

Qu'est-ce que le niveau de gras viscéral?

Gras viscéral = gras entourant les organes internes

On estime qu'un excès de gras viscéral est étroitement lié à des niveaux élevés de graisse dans le sang, ce qui peut entraîner des maladies courantes comme l'hyperlipidémie et le diabète. Cette condition altère la capacité de l'insuline à transférer l'énergie du sang vers les cellules pour utilisation. Afin de prévenir ou d'améliorer les conditions des maladies courantes, il est important d'essayer de réduire les niveaux de gras viscéral à un niveau acceptable. Les personnes ayant des niveaux élevés de gras viscéral ont tendance à avoir un gros ventre. Cependant, ce n'est pas toujours le cas et des niveaux élevés de gras viscéral peuvent conduire à une obésité métabolique. L'obésité métabolique (obésité viscérale avec poids normal) représente des niveaux de gras supérieurs à la moyenne, même si le poids d'une personne est égal ou inférieur à la norme pour sa taille.

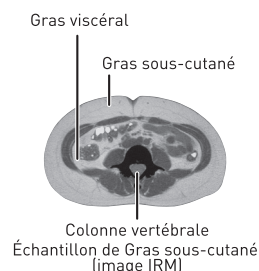


Qu'est-ce que le gras sous-cutané?

Gras sous-cutané = gras situé sous la peau

Le gras sous-cutané s'accumule non seulement autour de l'estomac, mais aussi autour des bras, des hanches et des cuisses, ce qui peut déformer les proportions du corps.

Bien qu'il ne soit pas directement lié à un risque accru de maladie, on estime qu'il augmente la pression sur le cœur et d'autres complications. Le gras sous-cutané n'est pas affiché dans cet appareil, mais il est inclus dans le pourcentage de gras corporel.



Qu'est-ce que le muscle squelettique?

Les muscles sont divisés en deux types : les muscles des organes internes, comme le cœur, et les muscles squelettiques attachés aux os, qui servent à faire bouger le corps. Le muscle squelettique peut être augmenté par de l'exercice ou autres activités physiques.

Augmenter la proportion de masse musculaire squelettique signifie que le corps peut brûler l'énergie plus facilement, ce qui réduit la probabilité qu'elle ne se transforme en gras et facilite l'adoption d'un mode de vie énergique.

Qu'est-ce que le métabolisme au repos?

Quel que soit votre niveau d'activité, un apport minimal en calories est nécessaire pour assurer les fonctions vitales de votre corps. Aussi appelé métabolisme au repos, cela indique le nombre de calories que vous devez ingérer pour fournir suffisamment d'énergie au bon fonctionnement de votre corps.

La raison pour laquelle les résultats calculés peuvent différer du pourcentage de gras corporel réel

Le pourcentage de gras corporel mesuré par cet appareil peut différer de manière significative du pourcentage de gras corporel réel dans les situations suivantes :

Personnes âgées (plus de 81 ans) / Personnes ayant de la fièvre / Culturistes ou athlètes hautement entraînés / Patients sous dialyse / Patients atteints d'ostéoporose ayant une densité osseuse très faible / Femmes enceintes / Personnes présentant un œdème

Ces différences peuvent être liées à des changements dans les ratios de liquides corporels et/ou de la composition corporelle.

8.2 Diagrammes d'interprétation des résultats des mesures

Interprétation du résultat du pourcentage de gras corporel

Le tableau ci-dessous est basé sur les recherches de HD McCarthy et al. dans l'*International Journal of Obesity*, vol. 30, 2006, et de Gallagher et al. dans l'*American Journal of Clinical Nutrition*, vol. 72, septembre 2000, et classé en quatre niveaux par Omron Healthcare.

Sexe	Âge	- (Faible)	0 (Normal)	+ (Élevé)	++ (Très élevé)
Femmes	6	< 13,8 %	13,8 à 24,9 %	25,0 à 27,0 %	≥ 27,1 %
	7	< 14,4 %	14,4 à 27,0 %	27,1 à 29,6 %	≥ 29,7 %
	8	< 15,1 %	15,1 à 29,1 %	29,2 à 31,9 %	≥ 32,0 %
	9	< 15,8 %	15,8 à 30,8 %	30,9 à 33,8 %	≥ 33,9 %
	10	< 16,1 %	16,1 à 32,2 %	32,3 à 35,2 %	≥ 35,3 %
	11	< 16,3 %	16,3 à 33,1 %	33,2 à 36,0 %	≥ 36,1 %
	12	< 16,4 %	16,4 à 33,5 %	33,6 à 36,3 %	≥ 36,4 %
	13	< 16,4 %	16,4 à 33,8 %	33,9 à 36,5 %	≥ 36,6 %
	14	< 16,3 %	16,3 à 34,0 %	34,1 à 36,7 %	≥ 36,8 %
	15	< 16,1 %	16,1 à 34,2 %	34,3 à 36,9 %	≥ 37,0 %
	16	< 15,8 %	15,8 à 34,5 %	34,6 à 37,1 %	≥ 37,2 %
	17	< 15,4 %	15,4 à 34,7 %	34,8 à 37,3 %	≥ 37,4 %
	18 à 39	< 21,0 %	21,0 à 32,9 %	33,0 à 38,9 %	≥ 39,0 %
	40 à 59	< 23,0 %	23,0 à 33,9 %	34,0 à 39,9 %	≥ 40,0 %
	60 à 80	< 24,0 %	24,0 à 35,9 %	36,0 à 41,9 %	≥ 42,0 %
Hommes	6	< 11,8 %	11,8 à 21,7 %	21,8 à 23,7 %	≥ 23,8 %
	7	< 12,1 %	12,1 à 23,2 %	23,3 à 25,5 %	≥ 25,6 %
	8	< 12,4 %	12,4 à 24,8 %	24,9 à 27,7 %	≥ 27,8 %
	9	< 12,6 %	12,6 à 26,5 %	26,6 à 30,0 %	≥ 30,1 %
	10	< 12,8 %	12,8 à 27,9 %	28,0 à 31,8 %	≥ 31,9 %
	11	< 12,6 %	12,6 à 28,5 %	28,6 à 32,6 %	≥ 32,7 %
	12	< 12,3 %	12,3 à 28,2 %	28,3 à 32,4 %	≥ 32,5 %
	13	< 11,6 %	11,6 à 27,5 %	27,6 à 31,3 %	≥ 31,4 %
	14	< 11,1 %	11,1 à 26,4 %	26,5 à 30,0 %	≥ 30,1 %
	15	< 10,8 %	10,8 à 25,4 %	25,5 à 28,7 %	≥ 28,8 %
	16	< 10,4 %	10,4 à 24,7 %	24,8 à 27,7 %	≥ 27,8 %
	17	< 10,1 %	10,1 à 24,2 %	24,3 à 26,8 %	≥ 26,9 %
	18 à 39	< 8,0 %	8,0 à 19,9 %	20,0 à 24,9 %	≥ 25,0 %
	40 à 59	< 11,0 %	11,0 à 21,9 %	22,0 à 27,9 %	≥ 28,0 %
	60 à 80	< 13,0 %	13,0 à 24,9 %	25,0 à 29,9 %	≥ 30,0 %

8.2 Diagrammes d'interprétation des résultats des mesures

Interprétation du résultat du niveau de gras viscéral

Niveau de gras viscéral	Classification des niveaux
1 à 9	0 (Normal)
10 à 14	+ (Élevé)
15 à 30	++ (Très élevé)

Classé d'après des données d'étude d'OMRON HEALTHCARE Co., Ltd.

Interprétation du résultat du pourcentage de masse musculaire squelettique

Sexe	Âge	- (Faible)	0 (Normal)	+ (Élevé)	++ (Très élevé)
Femmes	18 à 39	< 24,3 %	24,3 à 30,3 %	30,4 à 35,3 %	≥ 35,4 %
	40 à 59	< 24,1 %	24,1 à 30,1 %	30,2 à 35,1 %	≥ 35,2 %
	60 à 80	< 23,9 %	23,9 à 29,9 %	30,0 à 34,9 %	≥ 35,0 %
Hommes	18 à 39	< 33,3 %	33,3 à 39,3 %	39,4 à 44,0 %	≥ 44,1 %
	40 à 59	< 33,1 %	33,1 à 39,1 %	39,2 à 43,8 %	≥ 43,9 %
	60 à 80	< 32,9 %	32,9 à 38,9 %	39,0 à 43,6 %	≥ 43,7 %

Classé d'après des données d'étude d'OMRON HEALTHCARE Co., Ltd.

Interprétation du résultat de l'IMC

IMC	IMC (désignation de l'OMS)
< 18,5	- (Insuffisance pondérale)
18,5 à 24,9	0 (Normal)
25 à 29,9	+ (Surcharge pondérale)
≥ 30	++ (Obésité)

Source : Valeurs d'évaluation de l'obésité proposées par l'OMS, Organisation Mondiale de la Santé.



OMRON HEALTHCARE Co., Ltd.

53, Kunotsubo, Terado-cho, Muko, Kyoto, 617-0002 JAPAN / JAPON

Distributed by / Distribué par:

OMRON HEALTHCARE, INC.

2895 Greenspoint Pkwy. Hoffman Estates, IL 60169 USA / É.-U.

OmronHealthcare.com

1-800-634-4350

© 2026 OMRON HEALTHCARE, INC.

Made in China / Fabriqué en Chine